

**F.T.A. cu su  
su prome  
Congreso  
Extra  
Ordinario**

Esaki ta tuma lugar dia 21 y 22 di Maart



**Diamars 20 di Maart 2018**

**URATACA CENTER**  
Awe 20 Maart  
Mushroom Chicken,  
Rice, Banana & Batata  
**585 5212**

Mensahe na Michael Lampe di AVP:

**“PROME MINISTER NO POR ENTREGA AUTONOMIA  
FINANCIERO NA HULANDA, YA CU ESAKI A SER  
ENTREGA CABA DIA 27 AUGUSTUS 2015”**



**MOTIBO PAKICO  
GOBIERNO ANTERIOR  
POR A HAYA AANWIJZING  
DESDE SEPTEMBER 2017**

Jossy Figaroa di APA:

**Companionan di barco  
ta pidi pa pida tereno  
na Barcadera pa nan  
establece na Aruba**

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

**SIMAN DI SPECIABILITIES**



**Huez a rechaza peticion  
di abogado di mama di  
Rishandroh y Eugene pa  
keda liber**



Directiva di FTA

KvK:

## F.T.A. cu su su prome Congreso Extra Ordinario

Esaki ta tuma lugar dia 21 y 22 di Maart



F.T.A. ta tene su prome Congreso Extra Ordinario pa loke ta 2018 riba Diarazon cu Diahuebs, diana 21 y 22 Maart. E Congreso aki ta tuma lugar na Sede di F.T.A. cuminsando pa 8'or mainta te cu 4:30 atardi.

Tur shopsteward ta wordo convoca pa atende e Congreso Extra Ordinario aki, den cual lo trata e situacion general den nos Comunidad y tambe den nos organizacion FTA mes. Aruba tin su retonan y

consecuentemente e posicion y calidad di bida di nos miembronan y nan famia mester keda salvaguardia.

Directiva di FTA ta haci un fuerte apelacion na tur delegado pa "follow up" na pia di trabao pa asina garantiza nan presencia den nos Congreso.

Directiva di FTA ta conta cu e presencia di e delegadonan pa asina nos prome Congreso Extra Ordinario pa 2018 por ta un exito.

## Avion di Insel Air a pega candela durante vuelo

Sigur pasaheronan di vuelo 512 di Insel Air a haya susto di nan bida, ora cu un di e motornan di e avion a pega candela. Esaki ta durante e vuelo cu a sali for di St. Maarten pa Corsou y pa motibo di e emergencia, mester a bin bek St. Maarten.

E sistema automatico di e motor mes a paga e candela aki y por a bira bek riba un motor di emergencia. Ta bon mes e avion a baha sin ningun dificultad y e pasaheronan mester keda St. Maarten, te ora cu regla un ke otro cu por sigui nan destino cu un otro vuelo.

Pa loke ta e compania, pa dia 1 di April, Insel Air lo haya un otro persona cu lo hiba e maneho di e compania.

## PROME REUNION CU MINISTER DI HUSTICIA Y KVK PA INTERCAMBIA IDEANAN



iarazon 14 di Maart ultimo, Comision di Caya Grandi di Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) a tene e prome reunion cu Minister di Husticia, mr. Andin C.G. Bikker, pa por intercambia ideanan y trece solucion pa mehora e seguridad y di e forma aki contribui na trece bida y sigui desaroya Caya Gilberto F. (Betico) Croes, nos caya grandi.

### Seguridad

E punto mas importante pa caya grandi cu ta rekeri e atencion di e Minister di Husticia ta e parti di seguridad di e comerciante, su negoshi y e bishitante di caya grandi. Di un encuesta haci over caya grandi a sali cu e seguridad mester su debido atencion.

Minister a informa cu desde 9 di Maart caba a cuminsa monitor Caya Betico Croes y vecindario. A usa agentenan uniforma y no-uniforma na pia, riba bicicleta y tambe cu vehiculonan di motor tanto den dia como anochi pa por colecta informacion riba e situacion actual. A indica tambe cu e dia despues di e reunion cu KvK caba a cuminsa patruya mas frecuentemente den caya grandi y vecindario. Cuerpo Policial lo bay tin mester di crea cupo di trabao y lo mester mas forza laboral pa mantene esaki. E proyecto di camara di seguridad den diferente area di caya grandi lo ser reanuda pa wordo poni den ehecucion. KvK a trece algun sugerencia caminda comercio ta complementa e camaranan di seguridad den areanan publico.

Minister a indica cu lo traha pa forma un Plataforma Nacional pa Control di Criminalidad. Lo implementa un task force cu ta consisti di miembronan, representando sector publico y priva.

E situacion problematico cu adictonan ambulante den vecindario di caya grandi lo haya atencion pero esaki ta responsabilidad di Minister di Salubridad Publico. Intencion ta pa nan haya ayudo pero wordo aloca pafor di vecindario directo di Caya Betico Croes. Iluminacion di e caya aki tambe lo haya atencion. Un evaluacion lo wordo haci pa por haya un indicacion di e uso di coriente y tambe ta considerando e opcion pa conecta iluminacion moderno riba un grid di panelnan solar.

Datos lo wordo colecta di e caminda cu klinkers pa di e forma aki mira e opcion pa laga caya grandi habri pa trafico drenta despues di 4:30. KvK a trece dilanti cu ta importante pa mantene trafico di auto pa control social. Otro puntonan cu a resalta ta pa facilita y brinda oportunidad pa ofrece mas negoshinan manera café's, restaurant cu terras den caya grandi.

Pa cu sostenibilidad y crea un ambiente agradabel den caya grandi lo formaliza proyecto di cubri areanan cu tin hopi solo cu panelnan solar riba estructura di pilar halto cu ta permiti e fluho di aire y no crea molester di por ehempel huma di muffler di auto. E instalacion

y mantencion lo mester ta den man di un compania priva via un contract cu Gobierno.

### e-Commerce

KvK a presenta e preocupacion di elabora e-Commerce pa asina moderniza y difersifica nos economia. A informa e Minister riba otro aspectonan pa yuda mehora comercio na Aruba. E puntonan aki ta importante pa forma parti di e recuperacion economico. Un idea ta cu por crea espacio pa haci cu "data storage" na Aruba lo bira un pilar economico. A elabora cu leynan na Aruba ta anticua y lo tin cu duna nan e debido atencion y haci nan up to date lo mas pronto posibel. E intencion ta pa crea e facilidad manera un firma digital cu lo yuda na formaliza y facilita e-Commerce na Aruba. E monopolio tecnologico tambe mester haya su debido atencion. E exigencia ta pone cu companianan di internet no por sobrevivi y esaki ta stroba e diversificacion economico y ta haci cu e prijsnan ta subi considerablemente pa e consumidor. Ademas e ta kita oportunidadnan di empresario hoben pa por cuminsa y mantene un negoshi.

KvK ta contento con e reunion cu Minister Bikker a bay y manera a wordo palabra lo reuni un biaha mas y pa sigui traha pa mehora e situacion di Caya Betico Croes. Di e forma aki comision di KvK conhuntamente cu Gobierno lo sigui haci su esfuerzo pa rebiba comercio den area di caya grandi.



## Huez a rechaza peticion di abogado di mama di Rishandroh y Eugene pa keda liber

Recientemente a tuma lugar e caso Speeltu, cual tabata uno Pro forma. Esaki ta pa motibo cu tabata falta di Proces Verbaal definitivo di polis. Tambe falta rapport di psicologo como tambe di Reclassering. E rapport di autopsia lo mester wordo traduci pa un experto. Tin basta trabao cu tin cu wordo caba ainda. Den un relato manda pa Ministerio Publico, ta muestra cu cu e sospechoso Gabriel Martin tabata kier a pasa su castigo na Hulanda, pero Ministerio Publico a nenga rotundamente di a pri-

menti e sospechoso cu e lo por haci esaki. Si nan ta garantiza seguridad di M. mientras cu e ta deteni. E mama y padrastra ta keda den detencion te cu dia 15 di Juni, ora cu e casi bin padilanti.

Abogado di e mama di e muchanan, a haci e peticion pa e mama sali liber, pero huez a nenga esaki. Tin suficiente indicacion cu e lo a comete e hechonan poni den e citacion contra di dje, esta di complicidad y laga su yiunan desampara. Tambe huez a manda e caso aki bek

pa Huez- Comisario pa asina scucha dos persona, esta e wela di e muchanan y un amiga di e mama.

Den e caso aki yama Speeltu, e abogado a trece p'adilanti cu e padrastra ta sinti'e insegur den KIA y hasta el 'a sinti un dia despues di come, cu e lo a wordo venena.

Segun fiscal, esaki ta un storia inventa pa e acusado. Investigacion ta muestra cu no a meld cerca ningun hende den KIA, of cerca un dokter of a menciona esaki na cualkier otro hende.

## OM nunca no a cera ningun "deal" cu padrastra tocante Hulanda



E tratamento pro-forma den e caso penal contra e padrastra y e mama di Rishandroh y Eugene a tuma lugar.

E padrastra G.A.C.M. ta wordo (entre otro) sospecha di homicidio, sino maltrato severo di e muchanan, cu nan morto como consecuencia. Nan mama R.C.F. ta wordo (entre otro) sospecha di complicidad na e homicidio y maltrato (severo) di e muchanan y di a intencionalmente laga nan den un situacion desampara, cu nan morto como consecuencia.

Corte den Prome Instancia a pone e fecha pa e tratamento di e caso riba 15 di Juni venidero. Ademá, riba peticion di defensa, Huez a manda e caso back pa Huez-Comisario pa scuchamento di dos testigo.

E peticion di abogado di e sospechoso R.C.F. pa suspende detencion di su cliente, no a wordo honra. Corte ta di opinion cu tin suficiente indicacion cu el 'a comete e hechonan di cual e ta wordo sospecha.

Abogado di e sospechoso G.A.C.M. a trece pa dilanti cu Ministerio Publico lo a palabra cu su cliente cu e lo por spera den detencion na Hulanda pa su caso wordo trata pa Corte y cu e lo por paga su castigo tambe na Hulanda. E palabracion of deal lo ta na base di e confesion di e sospechoso.

Segun e abogado, M. lo no ta safe den KIA y lo tabatin hasta un intento pa venen'e.

Ministerio Publico nunca no a haci un palabracion of deal asina. Berdad a papia cu M. y su abogado tocante e posibilidadnan cu, despues cu e wordo enhuicia, lo por ta eventualmente habri pe pa e paga su castigo na Hulanda. Ademá a pensa pa traslada e sospechoso pa un periodo pa observacion na Pieter Baan Centrum na Utrecht, pero psiquiatra a determina cu esey no ta necesario.

Loke e sospechoso ta bisa cu lo a haci un intento pa venen'e, Fiscal di Husticia a yama un "storia". E sospechoso nunca no a indica na personal di KIA cu e lo a sinti malo. Ministerio Publico y KIA ta haci tur loke ta na alcanz'e pa garantiza seguridad di M. den KIA.

## Sospechoso S. poni den libertad

E sospechoso S.D.S. kende a wordo deteni riba 2 di Maart ultimo relaciona cu un investigacion na su involucmento den un ladronia, a wordo poni den libertad diabierna 16 di Maart 2018. Su detencion no ta necesario mas pa e investigacion.

Detencion di e sospechoso aki no tabata relaciona cu e caso di morto di su ruman muher Sarahi Sierra, manera sugeri den algun medio di comunicacion.



## No tin asistencia financiero pa Corsou duna asilo na refugiadonan Venezolano



Hulanda no tin pensa di asisti ni Corsou, ni Aruba den e costo pa duna asilo na Venezolanonan cu purba di migra pa e islanan. Segun e portal di noticia Curaçao Chronicle, den e circulo gubernamental, tanto na Willemstad como Oranjestad, a haci e peticion na Den Haag pa un contribucion pa e costo di tuma e refugiadonan aki. Ambos pais ta considerando un fluho creciente di refugiado si e situacion na Venezuela no mehora pronto.

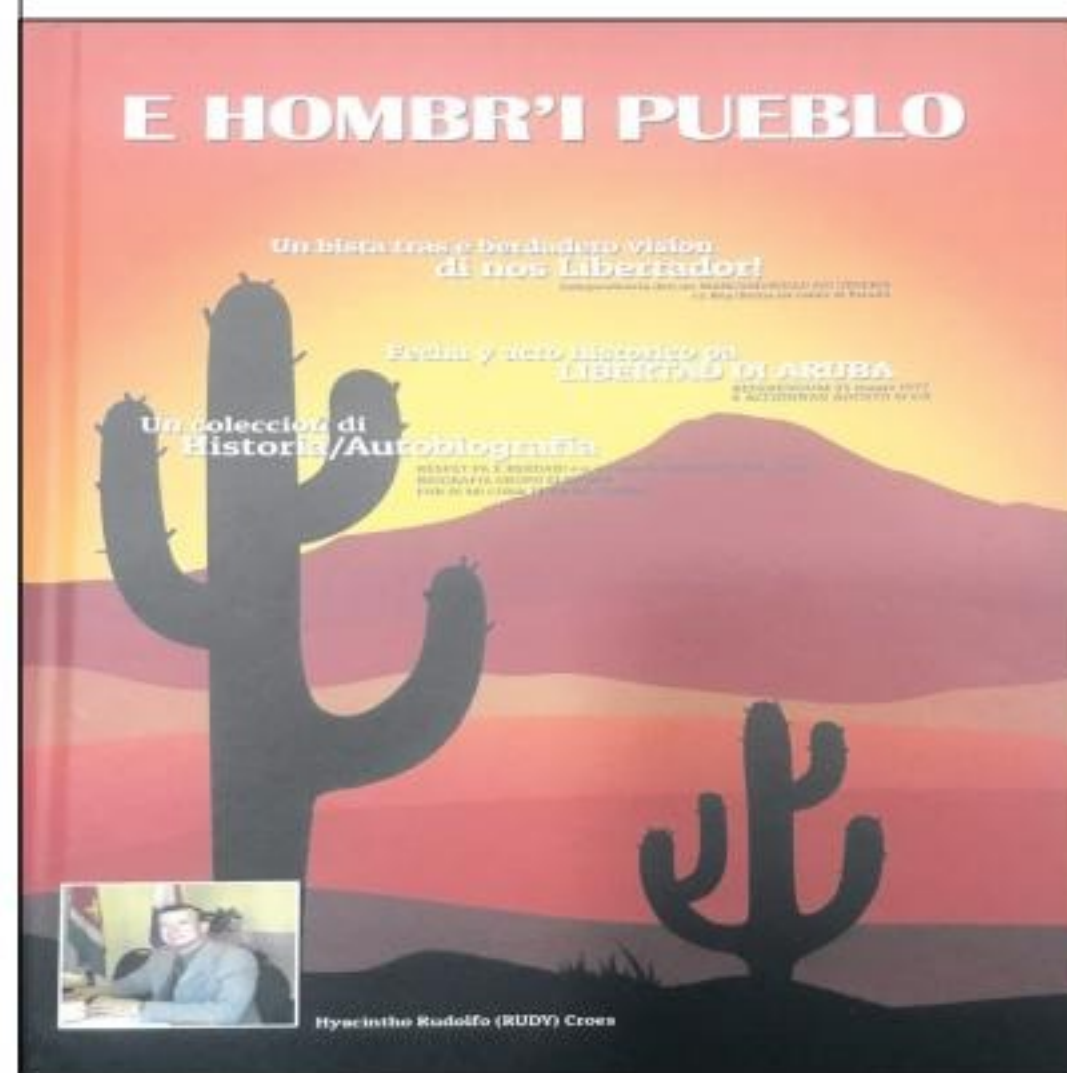
"E situacion por bira mas serio, pero nos a haci acuerdonan riba esaki dentro di Reino. Nos kier yuda Corsou y Aruba. Tambe a wordo confirma den un carta pa e islanan. Nos tin e conocimiento den e area di migracion y asilo. Nos a ofrece esey. Cone acuer-

donan lo sigui traha, lo bira aparente den futuro. Esey ta depende riba con e situacion ta desaroya. Pero nos no laga e islanan nan so. Esey no kier meen cu nos como Hulanda ta manda placa pa kico cu ta, pasobra nos no tin e placa ey riba presupuesto," e secretario di estado pa asuntonan interior y relacionnan di Reino, Raymond Knops a bisa.

E secretario di estado a enfatiza, mescos cu e minister di Asuntonan exterior, Stef Blok, a haci siman pasa den Tweede Kamer - cu e polisa di migracion ta un asunto local.

E sugerencia di e gobierno di Aruba pa manda Venezolanonan pa Hulanda ta muestra sin speranza. E partido mas grandi na mando, VVD, ya caba a anuncia cu nan ta contra di esey.

## Buki di Rudy Croes; E hombr'i Pueblo ta riba mercado



Ta obtenibel na Citgo Sta. Cruz, Citgo Savaneta, Citgo Palm Beach y na Van Dorp "E berdadero vision di nos libertador!"



## Opinion Publico

## SECUENCIA ROBEZ

Ya caba den su rapport 'Prioridad di maneho pa gobernacion 2001-2005', SER a menciona na 2001 tres tereno unda patronahe politico tabata causa asina hopi daño pa comunidad, cu a bira urgente pa independiza e entidadnan. Tabata trata di turismo, telecomunicacion y servicio di post. Por ehempel, e acuerdo pa independiza e maneho di turismo cu a logra cu hopi esfuerzo, atrobe a pega den e arena politico partidista, cu e consecuencia cu e maneho a keda paralisa pa motibo di finanzas y falta di toma di decicion.

E empresa monopolista SETAR tabata sufri hopi di patronahe politico. A pesar di inversion substancial den aparato moderno y aumento di personal, e calidad a laga hopi di desea, servicio tabata abominabel y e gastonan di telecomunicacion mucho halto.

Tambe na servicio di post a nombra personal na escala grandi na unda calificacion di partido tabata mas importante cu calificacion di trabao. Consecuentemente, calidad di servicio di post a sufri masha hopi. Pesey tambe SER a afirma cu solamente den caso cu lo elimina patronahe politico, servicio di telecomunicacion y di post ya no lo sigui frustra, sino stimula e desaroyo economico di Aruba. Consecuentementetambe a independiza WEB, mescos cu aeropuerto, servicio di Serlimar y otro entidad di gobierno. Despues cu a reduci e influencia politico partidista, mayoria di e empresanan concerni a cuminsa bira saludabel atrobe.

Easy way out

Asina mes e gobiernonan consecutivo a prueba di no a siña nada di e experencianan aki. A sigui practica patronahe politico, administracion deficiente y proyecto dudoso den e departamentonan cu a resta. Consecuentemente e situacion financiero-economico di Pais Aruba a sigui deteriora di tal forma cu e calidad di servicio en general a bay atras y cu a bira cada vez mas dificil pa cumpli cu e obligacionnan di pago. Y den situacion di crisis semper a busca entrada adicional pa gobierno. Pa logra esey, aumento di impuesto tabata un instrumento cu a usa cu hopi gratitud.

Mientrastanto, pa motibo di maneho extremadamente irresponsabel, e situacion financiero di Aruba a

yega e bom absoluto. Mientrastanto nos debe ta monta na 90% di nos Producto Nacional. Unicamente e pago anual di interes di Afl. 215 mion (Afl. 600.000,- pa dia!) ya caba practicamente no por paga sin haci sacrificio grandi. Gobierno literalmente ta blo bashi y -cu tur razon- ta man na cabez. Y atrobe e ta haci uso di e instrumento tradicional di medida pa aumenta entrada. Asina gradualmente lo elimina e descuento di gasolin y ta parce cu lo aumenta BBO te 6%. Esaki ta inaceptabel! Pilder amargo

Ya caba pa varios decada, tur instancia di conseho ta muestra riba e necesidad pa gobierno baha specialmente su gastonan di personal. Riba dje a adverti seriamente riba e perdidanan gigantesco como consecuencia di e administracion financiero deficiente y e sistema di impuesto anticua y di proyecto dudoso. Tur esakinan en conjunto a/ta sigui conduci na gasto enorme y innecesario di gobierno. Anualmente ta trata di centenares di mion florin. Ta EYNAN gobierno por haya e placa grandi. Y tanten cu to haci nada EY, ta totalmente inaceptabel pa impone mas medida riba comunidad locual ta afecta economia y e poder financiero di ciudadano mas ainda. Pasobra tur e personal di mas y tur e otro fayonan lo sigui absorba tur e entradanan extra nobo. Maske cuanto biaha lo ripiti esakinan.

Speranza falso?

E pregunta ta si e gobierno actual tin e curashi pa di berdad corta su gastonan. Lo mester haci esey a base di su puntonan di programa mas importante, esta bon gobernacion y integridad. Pero ya caba el a sembra duda pa motibo di nombracion te hasta 25 coordinador pa ministro entre cual hopi familiar. Colmo den esaki ta nombracion di 2 ruman muher y un ruman homber cerca un solo ministro. Anke ta usa e argumento cu tin mester di hende di confianza, esaki ta e mihor manera pa sconde 'maneho' for di bista di comunidad y mantene tur informacion secreto. Di e manera aki, transparencia ta bira un asunto di famia.

Pone na orden

Toch ta parce cu prome ministro mes no solamente ta conciente di seriedad di e situacion, pero tambe tin un bista realistico di e perspectivanan pa Aruba. El' a duna di conoce cu e no lo bringa un 'aanwijzing' di Hulanda

pa cu finanzas. Esey lo significa cu Hulanda lo tuma over e administracion financiero y cu e lo pone personal experto den e departamentonan. Esey ta hopi necesario. No solamente sa culpa Departamento di Finanzas, pero tambe practicamente tur departamento di gobierno di un falta grandi di calidad di administracion financiero y control. Esey ta hiba na perdida substancial di placa. Pues, un limpieza grandi ta hopi necesario. Y e pregunta grandi ta, si nos propio hendenan tin e capacidad y/of disponibilidad pa haci tal.

Mescos ta conta pa e maneho di personal. Gobernante a prueba bes tras bes cu nan no tin e responsabilidad necesario p'esaki.

Pesey tambe, despues cu a ehecuta concretamente un analisis di tarea nucleo (kerntakenanalyse), mester saca nombracion, evaluacion y kitamento di personal cu un sistema salarial mas responsabel for di man di gobierno y delega esaki na un instancia profesional y independiente. Ademas mester pone un fin na e posibilidadnan pa gobernante realiza proyecto dudoso cu por afecta salud di nos isla. Ponemento di un moratorio pa mas hotel lo ta un bon prome paso den esaki.

Solamente DESPUES di ehecuta tur esaki, gobierno por PENSA riba medida cu lo aumenta su entradanan anke por resulta cu nan no lo ta necesario mas! Armand Hessels

**3 APRIL 2018 TA E DEADLINE PA ENTREGA**

**NOS TA YUDA BO YENA**

**AANGIFTEBILJET  
INKOMSTENBELASTING  
2016**

**NA CEDE DI MEP**

**MAART 2018**

<b>DIASABRA 10</b>	<b>9:00 AM - 1:00 PM</b>
<b>DIAMARS 13</b>	<b>6:00 - 9:00 PM</b>
<b>DIAHUEBS 15</b>	<b>6:00 - 9:00 PM</b>
<b>DIASABRA 17</b>	<b>9:00 AM - 1:00 PM</b>

**TRECE DOCUMENTONAN:**

Loonopgaaf 2016 SVB  
Loonopgaaf 2016 APFA  
Loonopgaaf 2016 di Lago Annuity Foundation  
Carta di interes di prestamo di banconan  
Carta di interes y gastonan di hypotheek  
Carta di interes di Credit Card

**PAGA BELASTING TA DEBER DI NOS TUR,  
PERO NO PAGA DIMAS BELASTING SI.**



**HUNTO P'E CAMBIO #S/NMIEDO**



# MOTIBO PAKICO GOBIERNO ANTERIOR POR A HAYA AANWIJZING DESDE SEPTEMBER 2017

Durante conferencia di prensa semanal di Fraccion di MEP, Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray a elabora riba un carta recien cu a sali for di Staatssecretaris di Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino di Hulanda sr. Raymond Knops. E Parlamentario ta indica cu e documento aki a sali riba medionan social prome cu a yega Parlamento di Aruba of gobierno mes y ta haya esaki jammer cu documentonan asina importante ta sali asina.

Den e documento claramente por ripara cu ta indica cu Aruba den un principio mester a cumpli for di aña 2017 cu e ley di LAFT na unda ta para cu finanzas gubernamental sano no a wordo logra na aña 2017 y 2018. Parlamentario Christiaans-Yarzagaray ta kere cu esaki lo no a wordo logra tampoco na 2016 cual despues cu nan tin tur e documentonan y bay bek den 2016 cu revisionnan lo proba cu e Gobierno anterior no a logra e norma di LAFT den e aña aki tampoco.

Segun e Parlamentario, Aruba mester tabata tin un norma di deficit na 2017 di 0.5% di nos GDP, dus di nos ingreso total di pais Aruba. Na final di 2017 por a wak cu esaki a resulta den un 3.1% di GDP. Pesey Gobierno actual ta pone tur cos manera mester ta riba mesa y ta presenta informacion realistico tambe pa aña 2018.

Pa e aña aki segun e ley mester a bin cu un surplus di 0.5% di GDP (pues di e ingreso total di pais Aruba). Te na unda Parlamento a wordo informa, Gobierno ta bay presenta esaki na un 3.9% mirando cu awor si Gobierno lo entrega presupuestonan den un concepto realistico y no fabrica cu cifranan ficticio of manipula manera tabata e caso cu e Gobierno anterior. Esaki tabata un di e problemanan grandi cu a hiba nos na e debe di pais Aruba yegando na 91% na 2018.

Parlamentario Christiaans-Yarzagaray a splica cu e declaracion di Staatssecretaris Knops no tabata un sorpresa

na prome instante pasobra tin diferente punto den e ley cu ya e Gobierno anterior no a atene su mes na nan y cu ta motibonan pa haya un 'aanwijzing'.

E prome ehempel di esaki ta cu Gobierno anterior no a entrega e presupuesto 2018 na September 2017 segun ley di LAFT. Esaki tabata un motibo caba pa e Gobierno anterior haya un 'aanwijzing'. E di dos ehempel na unda Gobierno di AVP no a atene na puntonan den e ley ta cu na aña 2017 no a cumpli cu e normanan stipula den e mesun ley aki di 0.5% di e deficit mirando cu esaki a resulta di ta 3.1%. Esaki ta e di dos motibo cu por a haya un 'aanwijzing'.

E di tres ehempel ta pasobra 'concept begroting' di 2018 tambe ta duna un grado di deficit hopi mas halto cu e norma stipula den LAFT cu ta motibo pa e di tres motibo pa un 'aanwijzing' pa e gobierno anterior di AVP.

Mester tene na cuenta tambe cu gobernacion ta un continuacion. No obstante cu Gobierno tin otro signatura awe y di ki color cu ta, lo no haci diferencia pasobra e gobierno n'e momento aki mester cumpli cu ley y exigencianan stipula durante gobernacion anterior. Aunke por bisa si cu si acaso mester haya aanwijzing, esaki lo refleha riba e mal maneho di e gobierno di AVP.

Parlamentario Christiaans-Yarzagaray ta lamenta cu den medionan di comunicacion mas bien liga na oposicion ta bin cu show bisando cu Aruba tin riesgo pa haya un 'aanwijzing' siendo cu ta di hopi tempo caba ya nos tabata den riesgo di haya no uno, sino tres 'aanwijzing'. E parlamentario di Fraccion di MEP a bisa cu apesar cu e declaracion di Staatssecretaris di Reino no tabata un sorpresa, e ta toch un desapunto pasobra Gobierno di Aruba actual tabata den conversacion cu Gobierno di Hulanda y tambe cu Staatssecretaris pa muestra cu Gobierno actual ta trahando cu tur seriedad y dunando tur informacion corecto awor si, contrario di e Gobierno anterior

cu a entrega informacionnan cu tabata desvia di informacion corecto.

"Awor cu Gobierno di Aruba ta pone un imagen realistico, ta haya un mensahe asina cu di un banda no ta un sorpresa y di otro banda toch ta un desapunto pasobra bo mester duna toch e espacio pa trece un bon imagen awor aki pa tur hende haya sa e realidad. Den e caso aki, nos ta sigur cu esaki lo wordo bon maneha for di awor cu intencionnan totalmente sincero pa duna pueblo y Hulanda realmente e cifranan realistico di con nos ta para financieramente. Nos mester ta mas sincero cu



otro. Pa nos presenta cifra riba papel pa despues presenta con e realizacion a bay, cu no a cumpli toch, ta mihor nos trece e imagen di biaha realistico asina no ta gaña niun hende y ni nos mes. Gobierno di AVP

a gaña Hulanda y Hulanda a kere den nan, a hiba nos unda nos ta awe, den un debe asina grandi", Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray a termina ta bisa.

## OFFICE CLOSURE NOTICE

Kindly note the following change in business hours for all Sagicor Life and Lyder Insurance Consultants offices.

**Wednesday, March 21, 2018**  
**Offices close at 12 pm**

We apologise for any inconvenience.

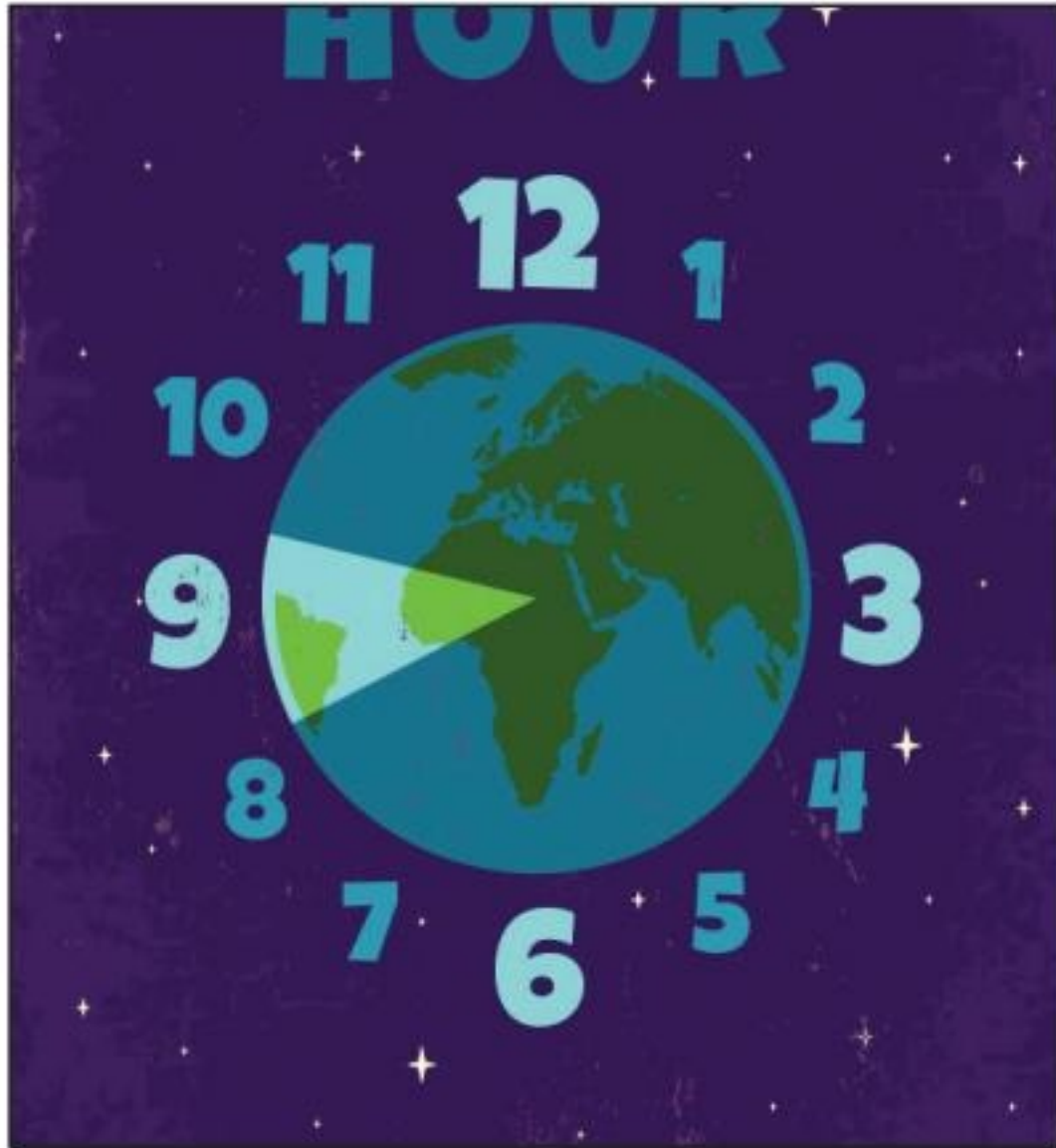


  
**Sagicor**  
LIFE



Minister Otmar Oduber:

## Earth Hour 2018, ban hunto reflexiona y conecta cu planeta



Dia 24 di maart (diasabra) lo ta 'Earth Hour' 2018. En conexion cu esaki e siman aki kier a trece informacion y crea conscientizacion riba e tema di sostenibilidad.

Earth hour ta un movimiento organiza pa Worl Wide Fund for Nature (WWF). E evento ta wordo organiza anualmente pa encurasha individuo-, comunidad- y negoshinan pa paga tur luz (cu no ta esencial) y aparatonan electrico pa un ora, for di 8:30 pa 9:30 di anochi, como simbolo di compromiso na nos planeta. E movecion a inicia na Australia na aña 2007, Desde e tempo ey mas di 7000 ciudad rond mundo ta forma parti di dje.

Earth hour ta e muestra di sosten mas grandi mundialmente pa loke ta preocupacion pa futuro di nos planeta. Manera menciona, tin gran cantidad di ciudadnan rond mundo ta forma parti di e movecion y edificionan hopi conoci rond mundo manera 'Tokyo Tower', 'Empire State Building' na New York, y 'Eiffel Tower' na Paris tambe ta paga nan luznan pa un ora riba e fecha aki. No tin ningun manera specifico pa celebra e ora, bo por celebra Earth Hour na cualkier manera cu bo kier, bo por mantene simpel, bo por disfruta di un cena cu bela, wak strea, organiza un caminata, of simplemente relaha y reflexiona cu luz paga pa un ora.

Ministerio di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente ta encurasha comunidad y negoshinan pa tene cuenta cu e fecha aki y e impacto cu consumo di energia tin riba nos medio ambiente.

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500

## Rifa di 18 Maart di Filomena College posponi pa 28 di Maart 2018



Pa motibonan imprevisto e rifa di 18 di Maart 2018 a keda posponi. E fecha nobo cu e rifa lo hunga ta 28 di Maart.

E premionan ta un telefon celular y un Haier Windows tablet. E number nan ganador lo ta di e prome y segundo

premio di sorteo di Diario di 28 di Maart 2018.

Pa ticket por tuma contacto cu Filomena College Mavo na 584-5156.

## Huelga di hamber ta musta sin sentido

E huelga di hamber di ocho muher Venezolano ilegal, cu desde diadomingo no ta comiendo mas, pa asina laga nan den libertad, ta musta sin sentido, awor cu e minister Quincy Girigorie (PAR) di Husticia, a declara cu e expulsion pa Venezuela ta sigui. E minister a splica Antilliaans Dagblad cu e muhernan ta wordo considera como refugiadonan economico y cu no tin razon pakico nan mester keda.

"United nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) mientras tanto a pidi pa trata Venezolanonan cu bay otro pais, cu respet, si e situacion sigui, Corsou lo ta dispuesto pa tuma 250 persona. Pero te asina leu, no ta asina," segun e minister. Minister Girigorie a bay bishita e grupo

di muher kende a bay den huelga di hamber diadomingo. "Mi a scucha e muhernan y a tene comprension pa e situacion. tambe mi a splican kico e reglanan aki ta pa por wordo admiti. Posiblemente e damanan aki lo a wordo engaña pa hendenan cu lo mester a regla nan documentonan. Si nos tin e nombrenan, nos por actua contra esaki."

Un cantidad di hende muher a manda aden nan peticion pa permiso desde aña pasa, segun Angel van Delden di Noticias Curazao, kende tabata tin contacto cu e grupo. Dos di e hende muhernan aki tin yiu na school na Corsou. Un otro ta na estado. Sr. Van Delden a puntra e muher na estado pa por evalua e huelga di hanger, pero e ta bisa cu e ta prefera di muri di hamber na Corsou cu muri na Venezuela.



E organizacion Venex pa Venezolanonan na Corsou, kier pa haya dispensacion pa e grupo ilegal, en espera di un solucion structural. Riba e manera aki e Venezolanonan mester percura pa nan propio mantencion, segun Venex.

E grupo a reuni dialuna merdia cu e consul Venezolano. Nan lo ta yuda e muhernan Venezolano cu conseho huridico.



Mensahe na Michael Lampe di AVP:

## “Prome Minister no por entrega autonomia financiero na Hulanda, ya cu esaki a ser entrega caba dia 27 Augustus 2015”

Ya ta algun luna caba cu e maquinaria di manipulacion di AVP ta den full ehecucion y dia pa dia e partido aki kier sigui manipula mente di pueblo pa loke ta e situacion financiero desastroso cu nan a laga atras na final di 2017. Ta asina cu den un comunicado emiti pa sr. Michael Lampe, e parlamentario aki ta declara cu nos Prome Minister lo a entrega nos autonomia financiero na Hulanda. Pero ta con bo por entrega algo cu den pasado a ser entrega caba door di traicion di AVP?

### Deficit na astronomico

Ta bisto cu sr. Lampe ta hopi pover mes den su conocimiento di historia di politica, ya cu tabata hustamente su partido AVP cu dia 27 di Augustus 2015 a vota den sala di Parlamento pa entrega nos autonomia financiero na Hulanda mediante e ley di LAft. Y tur esaki debi cu Gabinete Eman desde cu nan a asumi poder na final di 2009 a crea recordnan di deficitnan hamas bisto den historia di Aruba, caminda por a mira cu na 2010 e deficit tabata -188.6 miyon florin, 2011: -325.2 miyon, 2012: -443.3 miyon, 2013: -332.8 miyon y na 2014: -405.8 miyon florin, cual den total ta suma den e 5 añanan aki so na -1695.7 miyon, pues 1.7 BIYON Florin!

Ta pa motibo di e masacre den e deficitnan aki cu Hulanda na 2014 a dicidi di gara Gabinete Eman na su strop cu un Aanwijzing y un KB, te cu esaki a conduci na e huelga di hamber door di e lider di AVP, Mike Eman. Pero finalmente e ley di traicion di Laft cu seyo di Gabinete Eman a pasa toch den Parlamento dia 27 Augustus 2015. Anto ainda sr. Lampe tin e curashi di declara cu “durante e periodo di ocho aña di gobernacion di AVP, nunca nos pais a yega na rand di un crisis cu su autonomia”. Increibel, e declaracion

estupido aki!

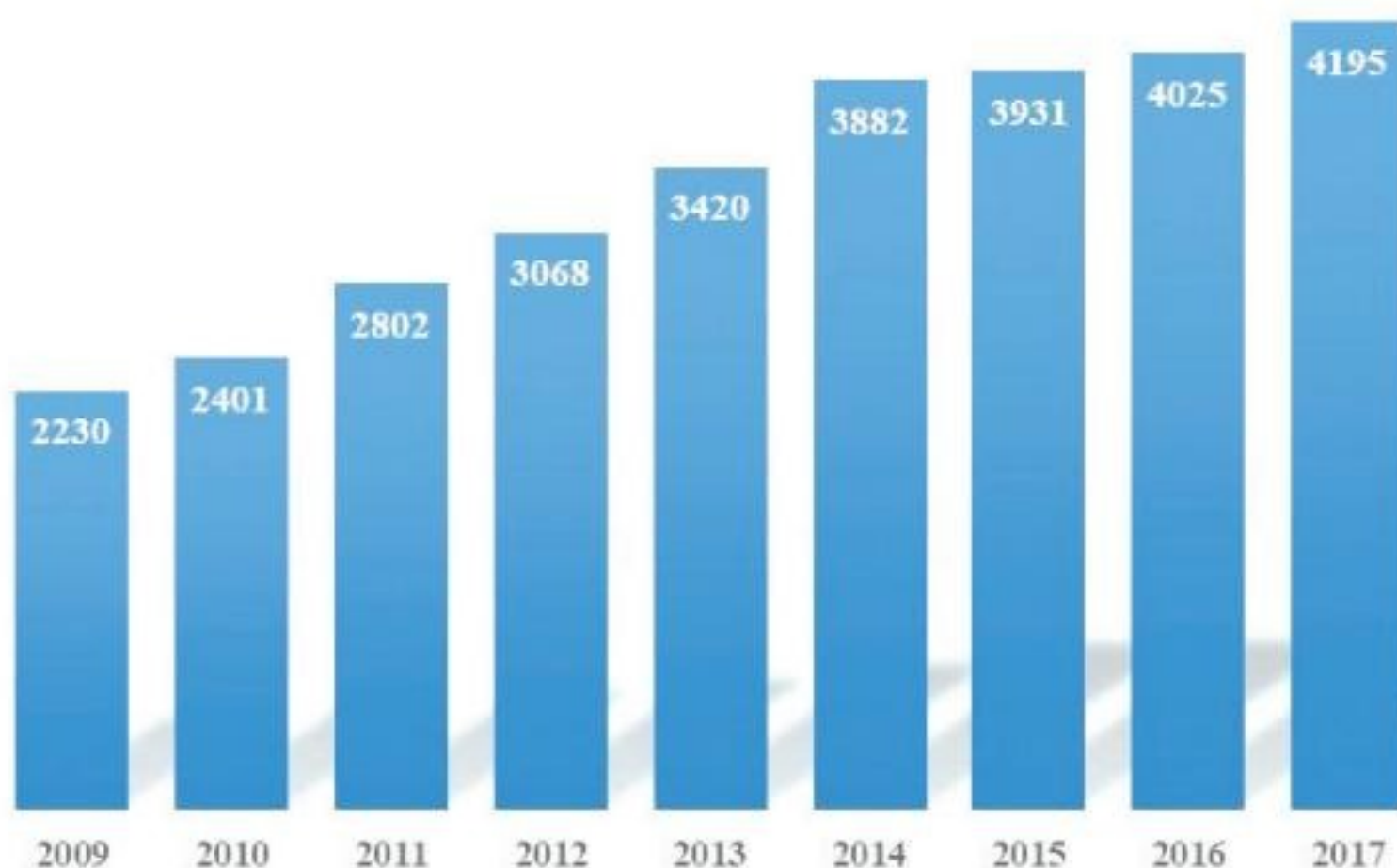
### Manifestacion contra traicion

Sr. Lampe, ta con ignorante bo por ta como parlamentario cu te cu awe bo no a ni ripara mes cu, debi na e votacion y traicion aki di bo partido AVP, un ola di disturbio a surgi dilanti di edificio di Parlamento e tempo ey? Gabinete Eman a manda Riot Comando contra e manifestantenan y varios tabata e manifestantenan cu a bira victima di opresion y dictadura despues cu nan a haci uso di nan derecho fundamental di manifesta y muestra nan repudio pa e forma con nos autonomia financiero a ser traiciona door di AVP. Pues sr. Lampe, stop di grita y stop di firma tur disparate cu bo amonan ta pone bo dilanti pa firma. Alavez lo ta bon pa bo busca copia di e Afkondigingsblad- firma pa bo colega Dowers - pa loke ta concerni e Landsverordening di dia 31 di Augustus 2015 y confirma pa bo mes kendenan ta e berdadero traidornan di nos autonomia financiero.

### Redoblacion debe nacional y interes

Pero locual ta mas lamentable ainda cu sr. Lampe no kier realiza den ki desgracia financiero su partido AVP a hinca nos pais aden. Tur e deficitnan acumula den 8 aña di tempo a conduci cu nos debe nacional a aumenta di 2.2 Biyon na 2009 te na 4.2 Biyon florin na 2017. Mas ainda sr. Lampe mester ta consciente cu e interes cu mester ser paga riba e mega debe aki a aumenta tambe di 116 miyon na 2009 te na 216 miyon florin na 2017, danki na su partido AVP. Pero no ta solamente e interes astronomico aki mester ser paga tur aña, pero na 2018 gobierno mester busca fondo adicional pa paga 66 miyon florin na e debe di e proyectonan PPP y cual suma lo aumenta te 81 miyon florin

Debenan 2009-2017 (x mln Afl.)



### AFKONDIGINGSBLAD VAN ARUBA

LANDSVERORDENING van 31 augustus 2015 houdende tijdelijke regels met betrekking tot het onafhankelijke toezicht bij de totstandkoming en uitvoering van de begrotingen van het Land en daarmee samenhangende aangelegenheden (Landsverordening Aruba financieel toezicht)

Uitgegeven, 1 september 2015

De minister van Justitie,

A.L. Dowers

entrante 2019 y durante 25 pa 30 aña largo.

Pues na lugar cu sr. Lampe ta trece e storia falso padilanti di cu nos Prome Minister lo entrega nos autonomia financiero na Hulanda, e mester recapita, busca informacion y datonan veridico y confirma pa su mes ta cual partido a causa henter e disaster financiero den e pais aki y cu a pone nos na rand di bancarota.

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

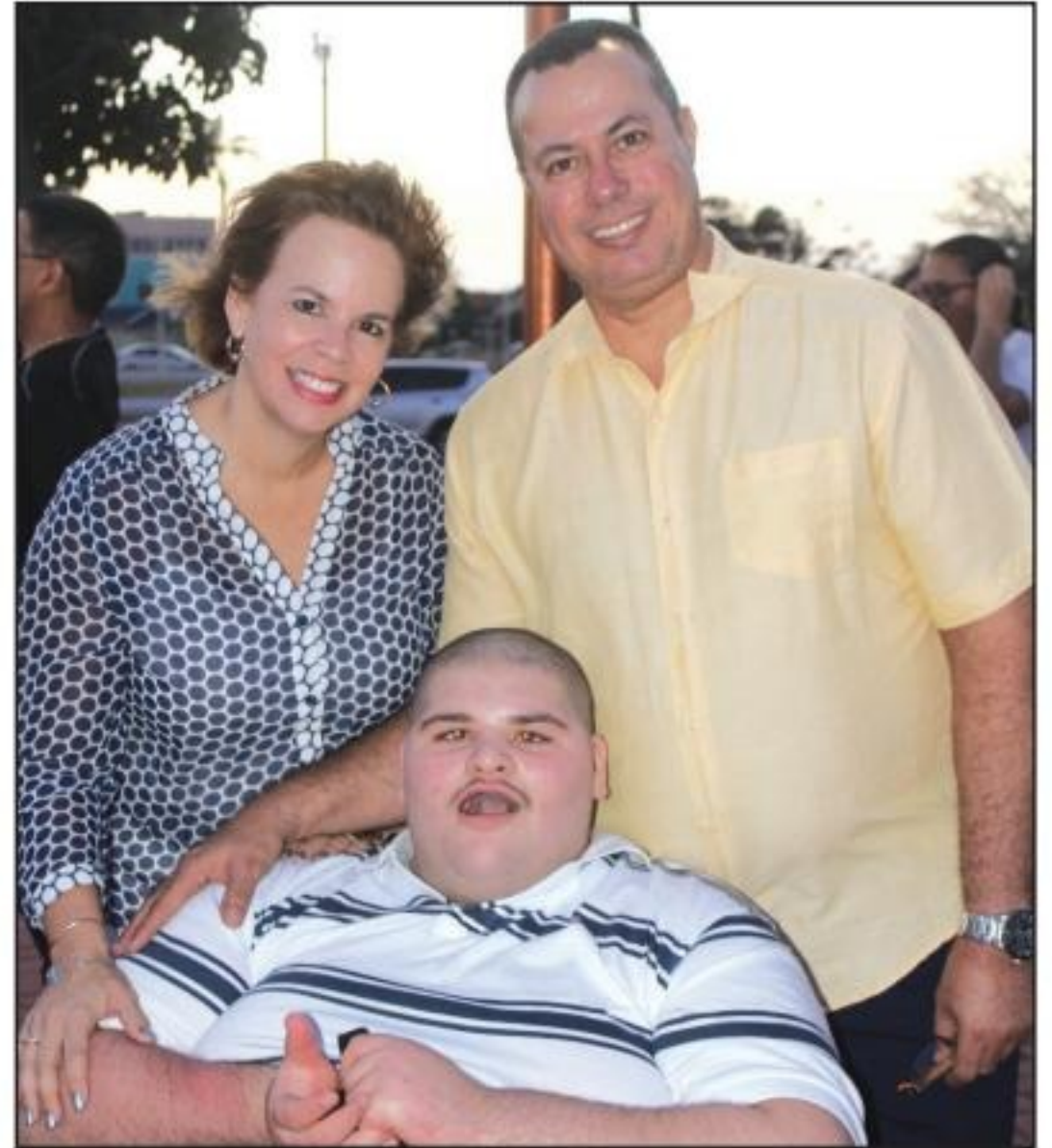
# 19-25 Maart 2018: SIMAN DI SPECIABILITIES



Gobierno di Aruba a declara e siman aki siman di Speciabilities. Un siman cu nos ta concentra tur atencion riba nos hendenan special. Na Aruba nos tin un caminda largo ainda pa cana pa duna nos hendenan special e atencion cu nan merece y nos Gobierno ta compromete pa haci esaki.

Gobierno di Aruba kier enfoca riba inclusion den tur forma. Inclusion den enseñanza y 'opvang' pa nos muchanan special, un school di ofishi pa nos muchanan special, enfoca riba oportunidadnan riba Mercado laboral y riba tereno social y riba posibilidad pa vivienda.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta pidi nos comunidad pa e siman aki, nos tur hunto ban demostra mundo henter cu nos na Aruba ta stima y balora nos hendenan special, pasobra nan tambe ta conta.





Parlamentario Endy Croes

## Celebracion di nos Himno y Bandera tabata mahestralmente



**MOMO**  
Tires

~~94,74~~  
**AWG 59,99**

**Momo Tires, situa pabao di Yrausquin/ Ford**  
**Habri di 7:00 aam pa 7:pm**  
**Tire nobo nobo na prijs di fabrica**

Parlamentario Endy Croes hopi contento di mira Aruba celebra su dia nacional di Himno y Bandera na un forma magestral. Tanto Manifestacion Cultural diasabra anochi riba Plaza Libertador Betico Croes pero tambe e acto protocolario diadomingo mainta tabata carga cu hende.

Por a nota un cambio y nos hendenan ta contento. Promer Minister di Corsou, Presidente di Parlamento di Corsou y mandatarionan di Corsou y Bonaire a compaña Aruba pa e acto protocolario. Tabata tin desfile di masha hopi di grupo

di scout y tambe gruponan deportivo. Koor di Maybeline Arends Croes cu un cantidad di muchanan hoben a canta hopi bunita, compaña pa un orkesta en bibo bao encargo di Franklin Granadillo.

Na final di e desfile club di autonnan masha bunita a resalta pa sera esaki. Despues henter dia na diferente lugar actividadnan a continua unda pueblo a sali demostra nan amor pa nos himno y bandera, nos identidadnan y simbolo di libertad.

Aruba Pabien. Mi ta orguyoso di Bo.

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
 of  
 ☎ 585-9500



HENNY EN MIKE EMAN ZIJN GROTERE SCHOOIERS DAN WILLEM HOLLEDER;  
NEDERLAND WIST DAT DONDERSGOED MAAR BESCHERMDE ZE TOCH!

## THE GOOD, THE BAD AND THE UGLY

### THE GOOD:

Ik schreef al dat een goede verhouding met Nederland van enorm belang is voor de eilanden en dat Nederland heel veel goede dingen biedt aan de eilanden en daar heel veel ellende en hoofdpijn voor terug krijgt van door en door corrupte en verrotte politici zoals Claude Wathey, Gerrit Schotte, Henny Eman en Mike Eman die er niet voor aarzelden om net zoals hun rolemodels de Sjah van Perzië Mohammed Reza Pahlavi, Papa Doc Duvalier, Saddam Hoessein, Muammar Gaddafi, Bashar al-Assad, Robert Mugabe, Nicolas Maduro en Vladimir Poetin, hun land volledig leeg te roven.

### MAAR NU THE BAD:

1. Nederland verdomde het om in 1969 naar de bevolking van Curaçao te luisteren en in 1972 naar de bevolking van Aruba.
2. Nederland deed NIETS met de rapporten van A. Koerten en de commissie De Ruiter van 1995 over het duivelse beleid van Henny Eman en Nederland bleef koppig de Emannen beschermen.
3. In die Nederlandse rapporten werd uitvoerig beschreven hoe het monistisch parlement van Aruba NIET functioneert en toch deed Nederland daar nooit iets aan, erger nog: Nederland bleef verwijzen naar het Arubaanse parlement als dé instelling waar alle problemen opgelost konden en moesten worden!
4. Nederland bleef als een struisvogel toen Stichting Deugdelijk Bestuur Aruba, Stichting Nos Ta Aruba en de politieke partij MEP in talloze rapporten en brieven beschreven hoe door en door verrot Mike Eman handelde, nog vele keren erger dan de Nederlandse crimineel Willem Holleder ooit deed in Nederland!
5. Nederland stuurde ons een CAft onder leiding van Mietje Doetje Watje Bakker, een professor die maar niet wilde begrijpen dat de slechte cijfers onder de streep veroorzaakt werden door fraude, corruptie en zelfbevoordeling boven de streep!
6. En als hij het wél begreep, dan nog stond hij onder instructies van Nederland om toch vooral aardig, netjes en beleefd te blijven voor Aruba's heiligheid, Aruba's zonnekoning Mike Eman.
7. Nederland legde de meerdere brieven van tien vakbonden en burgerbewegingen waarin aangedrongen werd op ingrijpen door Nederland op basis van artikel 43 van het Statuut en op een referendum over het wegsturen van de regering Mike Eman, naast zich neer en beantwoordde die niet eens.
8. Nederland heeft ALTIJD het Openbaar



Ministerie in Aruba aangestuurd en hun opgedragen vooral niets te ondernemen tegen Henny en Mike Eman; dat was al duidelijk uit het gedrag van Peter Blanken, Marc van Erve, Eric Olthof en Bart Schmitz; ze kregen allen heel mooie promoties na hun 'tropenjaren' in Aruba voor het niet vervolgen van Mike Eman.

9. Zelfs Benny Sevinger, Leoncita Arends, Mike Eman en Mike de Meza worden niet vervolgd door de door Nederland aangestuurde procureur-generaal bij het Openbaar Ministerie Alexander van Dam en het is nu zelfs noodzakelijk voor Stichting Nos Ta Aruba om zich tot het Hof te wenden met een klaagschrift om onderzoek door het OM af te dwingen!
10. Nederland heeft nooit iets gedaan om het hier tot Deugdelijk Bestuur te leiden en blijft er maar schijnheilig over zaniken dat Aruba een zelfstandig land is en dat het Arubaanse parlement het allemaal maar moet regelen.
11. Nederland is vol met haat tegen de politieke partij MEP omdat ze nog steeds Betico Croes als ordeverstoorder en kapotmaker van de Antillen ziet.
12. Alles wat de Emannen doen is heilig. Zelfs het instituut Gouverneur mag gehuisvest zijn aan een plein dat Plaza Henny Eman heet. ONBEGRIJPELIJK: het is een

GROTE SCHANDE dat die naam lang geleden niet veranderd werd. Hoe kán het dat de Gouverneur als vertegenwoordiger van de Kroon zijn kantoor heeft aan een Plaza dat de naam van Henny Eman heeft, de naam van een vrouwenexploitant, hoerenbaas van De Bontekoe-bar aan de Kaager Plassen bij Leiden, het is een SCHANDE!!

13. Minister-president Rutte zei jarenlang geleden duidelijk dat Aruba de Green Corridor NIET mocht aanleggen omdat daar geen geld voor was; heel inconsequent keurde hij wél de leningen goed voor diezelfde Green Corridor! Mike Eman was heilig!
14. Mike Eman werd nota bene de eer gegeven Nederland en het Koninkrijk te vertegenwoordigen op allerlei internationale conferenties om een verhaal op te hangen over zijn 'groene' beleid en om Nederland te promoten in de internationale politieke wereld!

Wat Nederland slecht doet is het niet luisteren naar de stem van de bevolking en de grove ondersteuning van de tot heilig verklaarde Mike Eman. Nu moeten de enorme financiële problemen opgelost worden. Gaan we dat op de goede manier doen of op de UGLY manier van de duivel?

Lees de Solo van morgenochtend over THE UGLY!



# PARTIDO MEP UN BIAHA MAS A CELEBRA DIA DI HIMNO Y BANDERA NA GRANDI



Diasabra mey anochi, e bandera mas grandi di Aruba a bay halto bao di e tononan glorioso di nos Himno Aruba Dushi Tera canta pa Grupo di Betico. Un sede di MEP completamente yen na unda simpatizantenan a celebra e momentonan special aki.

Bao musica di Massive Brassband, un grupo di simpatizante a marcha for di e Rotonde na Plaza Status Aparte – Betico Coes na Santa Cruz cu e bandera di Aruba direccion Sede di MEP. Unavez cu a yega Sede di MEP, sr. Harry Croes kende ta esun encarga cu e proyecto aki a haci entrega di e bandera na Lider di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes.

Siguientemente, a hisa e bandera di mas grandi di Aruba den presencia di candidatonan di MEP y un

publico anima cantando hunto nos Himno.

Den su discurso e anochi aki, Lider di MEP a gradici tur esnan cu den pasado a lucha duro pa nos Himno y Bandera y a gradici tambe esnan cu awe ainda kier mantene esaki na grandi. A reflexiona riba con na aña 1976 e prome biaha cu nos bandera a bay halto cu tabata casi bao menaza y clandestinamente muchanan di school por a participa na e aubade sinembargo awe cu orguyo ta mira bek cu ta sin miedo esaki a tuma lugar.

Lider di MEP, riba e anochi exitoso aki, a felicita henter e pueblo di Aruba y a reflexiona riba e momentonan dificil cu Aruba ta pasando aden. Y a enfatiza cu e ta sigur cu Aruba lo sali afor mirando e stimacion cu nos tur tin pa nos dushi Aruba.





## Presidente di USA, Donald Trump kier introduci pena di morto pa dealernan di droga



E presidente Mericano, Donald Trump, kier introduci pena di otro pa dealernan grandi droga.

Segun Cas Blanco, e medida aki ta den plan pa combati e crisis di droga na Merca. De Telegraaf a publica riba su website cu Trump a presenta e plan aki dialuna na New Hampshire, un estado cu tin un problema grandi di droga. E ultimo añanan, e uso di droga na Merca a aumenta considerablemente. Na 2016, mas di 40 mil Mericano a fayece debi na un ke otro sobredosis, cinco biaha mas hopi cu 1999. Pa opiatonan, manera heroína y morfina, tin un problema.

Pesey tambe Trump kier pa dokternan receta e tipo di remedinan aki. Den tres aña di tempo e cantidad di recept pa esakinan mester baha cu un tercera parti.

Trump a bisa hopi biaha cu dealernan di droga mester haya e pena di morto, pero esaki pa prome biaha a tuma esaki den un maneho. Vocero di Cas Blanco a bisa diadomingo atardi na periodistanan, cu e ministerio di Husticia "lo pidi pena di morto pa traficadornan di droga, si esaki ta pas bao di e ley actual." Segun Trump, dealernan individual tin miles di morto riba nan consenshi.

E Congreso Mericano a pone seis biyon di dollar disponibel pa combati e crisis di droga. Trump kier pa usa e placa aki entre otro pa prevencion y informacion via un campaña di prepaganda riba un escala grandi y pa yuda e adictonan haya un trabao.

## Hincamento durante entiero na Sint Eustatius



Durante un entiero na Sint Eustatius diamars ultimo, a tuma lugar un pelea, despues cu un homber di 28 aña a hinca un otro homber, segun

Dolfijn FM.

E incidente a sosode na un santana catolico. E victima a wordo hiba Sint Maarten,

mientras cu e sospechoso a wordo hiba Boneiro. E ta keda cera en espera di un investigacion.

**Kayleen**  
DUNA MI UN MAN  
PA MI SALUD

**SOLAMENTE  
AWG 10,-**

**CAMINATA / 31 / MAART 5:30 PM**  
SALIDA / Centro di Bario Noord • REGISTRACION / 4:00 PM  
RUTA / CBN - Cafe 080 - Alto Vista - Sabana Liber - CBN

**HÖER**

**HÖER X-LINE**

**24** HEAVY DUTTY EXTRA POWER  
12V 60AH MAINTENANCE FREE  
HIGH QUALITY AND RESISTANCE

~~142,99~~  
**AWG 99,99**



Un opinion encuanto e aña di Nos Idioma Papiamento:

## Nos Arubiano mes tin cu Defende Nos Idioma Papiamento

Nos idioma Papiamento poco poco, ta bay perdi, pasobra nos mes ta usa mas otro idioma... Nos ta un Pais chiquito, pero grandi di curazon y nos ta gusta duna balor na otro idioma y na otro cultura y custumbenan... Apresia ta uno y duna balor ta otro. Nos idioma ta masha bunita, na Corsou y Boneiro tambe ta papia Papiamento.

Ora bo drenta un tienda of un pacus, mesora bo ta tende otro idioma...! Mester pasa un ley, cu e Doño di trabao mester instrui su trahadornan pa comunica cu e cliente, prome na Papiamento, anto si e cliente por ehempel ta un turista cu ta papia Ingles of Spaño, e ora ey si e tin cu papia otro idioma. Tin Arubiano, nan mes ta cumenza papia Spaño of Ingles, pa demostra asina cu nan si por domina otro idioma. Nan no sa cu dje forma aki, bo ta falta respet pa bo mesun idioma. A bira tempo cu tur esnan cu ta bin biba y traha na Aruba mester siña nos dushi idioma Papiamento. E ta bira

un bunita custumber y cu asina como stranhero bo ta mostra e respet pa e idioma Papiamento.

Cu asina, nos ta proteha nos dushi idioma Papiamento y nos bunita cultura. Podiser mi lo haya comentario poco no mucho di gaba... negativo, pasobra mi lo ta contra otro idioma, cual no ta berdad, mi mes a lanta cu un tanta di respet, cu ta papia Spaño so, cu mi desde mi 8 aña di edad... awor mi tin 62. Y ainda mi tanta di respet ta na bida, cu su 85 aña, pero ta comprende bon...

Pero no kier papia Papiamento, e ta haya cu su Spaño ta un idioma bunita.

Nos Arubiano mes tin cu defende nos Idioma Papiamento

E ta asina fiel na su idioma Spaño y mi ta respeta su opinion. Mi no tin nada contra otro idioma nan

manera Ingles of Spaño ta internacional, nos Arubiano tin e Bendicion y privilegio cu nos por domina 4 idioma, tin cu hasta 5 of 6, nos ta inteligente y bendiciona.

Ora cu nos Arubiano bay Hulanda por ehempel, nos tin cu papia Hulandes Of bay un otro Pais, nos tin cu papia nan idioma, Danki Dios cu nos por.

Papia y skirbi, ta pesey e mester bira un ley na Aruba, tur cu bin traha y biba aki, 'riba nos dushi baranca Bendiciona Aruba, bay un curso di skirbi y papia na nos dushi Idioma Papiamento.

Ban stima, apresia y cuida y proteha mas nos dushi idioma Papiamento, nos Cultura y nos Aruba, cu Tata duna nos e fortaleza y sabiduria, Amen.

Skirbi pa Sweetheart Lady Esperanza/ Sansha/ Sasha Koolman-P.

Jossy Figaroa di APA:

## Companionan di barco ta pidi pa pida tereno na Barcadera pa nan establece na Aruba

A impacto cu e proyecto aki lo tin riba medio ambiente



Mirando cu pa Barcadera ta hayando hopi peticion di barconan pa bin establece nan mes na Aruba, nan kier un pida tereno mas pa toch bin Aruba. Segun director di APA, Jossy Figaroa, hopi di e companianan cu ta acerca APA, ta companianan cu ta pensa cu aki poco tempo, Venezuela lo bay tin un desaroyo nobo y ta prepara nan mes pa e desaroyo aki y ya nan ta na Aruba. Na Barcadera, e ta suficiente pa por handle tur e barconan cu ta trece container, ta trece material, piedra, santo, gas, tur esey. Pero no tin suficiente espacio pa laga barconan acerca bin drumi un tres luna. E ora e ta blokia e trabao di e otro barconan. E momento ey, cu e peticion a drenta y APA ta cu e material, a bisa kizas por bay haci algo na Barcadera, banda di e terminal cu tin ey, na unda cu ta bay traha un pida cu e material extra cu tin. Ora cu pensa esey, tin cu bay cana un caminda basta largo. Tin di bay wak ta kico ta of no posibel y kico ta e consecuencia cu por tin. Tabata tin diferente conv ersacion cu e stakeholdernan y den e caso aki, esnan mas importante cu tabata tin conversacion cu nan, fuera di e mesun hendenan di APA y Directie Scheepvaart, tambe cu DIP, DOW y tambe Departamento di Naturaleza y Medio Ambiente, pa wak kico por haci y no por haci.

Dado momento a cana e caminda y a haya un aprobacion di Gobierno cu APA por bay door cu e proyecto di landaanwining, basta cu tene cuenta cu condicionnan. Un di e condicionnan ta, cu ora bay ey, e awa no mester bira troebel, no mag di usa material cu ta toxico, pero tambe nan a pidi pa laga traha un rapport MER, unda cu ta mira e impacto di e trabao cu lo bay haci riba e medio ambiente. Tambe nan a pidi pa informa pueblo, cu na momento

cu cuminsa cu e proyecto, pa pueblo sa cu e proyecto ey lo bay start. A laga haci tur e trabao nan y a traha un trabao pa midi e impacto riba e medio ambiente. Locual nan a bisa cu si tuma cierto medidanan, e impacto riba medio ambiente lo ta sigur riba e coralnan cu tin patras di e rif. No lo bay tin efecto riba e trabao cu ta haci. Locual cu a bisa si, cu eynan tin un cierto yerba cu ta proteha, cual ta Talasium y un parti ta bay wordo tapa riba unda cu ta bay pone e tera y a pidi pa pidi gobierno pa un ontheffing chikito. Como cu e ta proteha, no por djis haci manera nada no pasa y a pidi gobierno.

Bida marino y calco

Locual tambe si ta importante, ta cu tin algun calco eybanda, cu tin diferente nomber y nan a bisa cu mas banda pariba tin hopi di e calconan. Na unda cu ta bay traha, no tin mucho, pero ta bon toch pa tene cuenta cun'e. Lo bay haci e siman aki ainda, pa hala un poco pa no tapa nan tur. Mira con ta organiz'e. Esey ta pa mira cu nos hendenan na Aruba cu ora bay asina leu, pa un trabao manera esaki, tin cu wak kico ta e dañonan cu lo bay haci.

Na prome instante lo yega hopi cerca di e mangelnan. A cambia e plan unda cu ta bay yena e tera, unda cu e posibel daño cu lo wordo haci na mangel, ta practicamente nihil. Durante di e trabao cu ta bay haci, lo bay wak pa esey tampoco no lo bay sosode. APA tambe ta purba na un manera pa haci trabao cu ta mas riba un tereno duradero y kier pa e proyecto cu ta bay haci, no tin ningun impacto negativo of si tin algo mes, pa e ta minimalisa.

Trabao nan

Pa e parti na Barcadera, tin bon contacto cu ASTEC

y tambe Douane, pa ora e trabao tuma lugar. Mester a haci cierto trabao pa prepara e tereno, pasobra e lo bay ta cerca unda ASTEC ta opera awor aki, pa keda cumpli cu tur ley cu tin y pa no bay wordo tilda cu ta haci cu ta pone ken cu ta por subi riba e lugar y no ta cumpli cu e reglanan di ISPS. Ta tene bon cuenta cu tur e reglanan cu tin.

Cobamento den waf na Oranjestad

Segun Figaroa lo bay cuminsa traha riba e lugar unda cu ta kere cu tin e mihor material, esta na waf na Oranjestad, unda cu tin cu mantene un canal pa barconan mas grandi anera. A laga haci un investigacion di e tera cu tin eybao, y tur caminda e ta mostra bon. Tin dos parti chikito unda cu a haya caminda cu tin un PCB Waarde, cu ta algo negativo. Tin dos caminda cu ta bisa cu e tera aki, si bay cob'e, e no ta hopi bon. A papia cu Departamento di Naturaleza y Medio Ambiente y a puntra si no ta mihor kizas bent'e hopi mas leu den lama. A bisa cu kizas ta mihor no haci'e toch, pasobra si ta algo cu ta toxico, cu bo ta bay laga pisca com'e y no sa ki efecto lo por tin. E ora ey a palabra cu lo usa esey. Si sak'e, ta midi'e, ta hib'e si Barcadera, pero e lo bay ta abao di loke tin. Lo tap'e cu otro tera cu si ta limpi y cu e lo ta den dje. A haci full e survey pa haya sa precies con hundo tur caminda ta, pero tambe pa wak e calidad, cu ta relativamente bon. Lamentablemente no suficiente bon cu por us'e pa drecha beachnan cu tin na Aruba. E tereno na Barcadera tin un tereno di gobierno cu ta wordo maneha pa DOW cu santo blanco. Ohala cu e santo tabata suficiente bon cu por a pon'e eynan tambe y sigui us'e pa drecha nos beachnan si ta necesario. Pero esey no ta e caso, segun Jossy Figaroa



En conexion cu celebracion di nos Dia Nacional

## Clarita Britten a cera conoci unda e magia di MetaCorp a cuminsa



E tour di Clarita Britten a termina na oficina principal di MetaCorp situa den Wilhelminastraat. Aki Clarita y su ruman Wika Britten a topa cu CEO di MetaCorp, Eddie de Veer, kende a duna nan un recorrido di tur loke nan ta haci y di e historia di MetaCorp. Riba dia di hende muher MetaCorp a dedica e dia aki na Clarita Britten y pa esaki nan a haci un tour na diferente compania di MetaCorp, pa cera conoci mas di cerca cu e trabaonan. E bishita na MetaCorp, net prome cu nos Dia Nacional, a bay hopi bon, Clarita y Wika Britten ta dos personahe hopi alegre y cu un energia contagioso, asina Eddie de Veer a sigura.

E recorrido cu nan a ricibi tabata un parti di e edificio unda MetaCorp tin un coleccion di cada articulo cu ta representa cada compania. Eddie de Veer a mostra unda e empresa di

cine a nace na 1920 y asina aki a continua cu e tour. "Pa nan e tabata recordar es vivir, pasobra tabatin potretnan di Aruba y di The Cinemas di tempo cu e tabata de Veer Theater", asina Eddie de Veer a conta despues di e presentacion. Ta articulonan cu ta pone nan bay bek den tempo.

Clarita y Wika Britten ta dos persona cu tin un caracter contagioso, energetico y e empleadonan di MetaCorp a disfruta di nan presencia, manera Eddie de Veer a disfruta di nan presencia.

Pa Clarita y Wika Britten e bishita na e empresanan di MetaCorp tabata un tour hopi bunita y un experiencia unico. Nan a gradici Eddie de Veer y personal di MetaCorp p'e tour y e trato special cu nan a ricibi. Nan a gradici MetaCorp pa tur nan inversionnan, pa



e desaroyo grandi cu nan a causa pa nos isla, pa a emplea tanto empleado den e casi 100 añanan di existencia y pa nan sigui padilanti. □No worry cu zelos□, Clarita Britten a bisa na final prome cu subi su Limousine.

MetaCorp ta existi desde año 1920 caba den negoshi di cine. Cu apertura di Lago

a cuminsa cu E. De Veer Transport cu awendia yama ATCO cu despues a expande tambe den ATCO Concrete Products y Ecotech. Despues di segunda guerra mundial a compra e planta di Coca Cola y asina a inicia Tropical Bottling, cu na caminda a expande tambe den Brouwerij Nacional Balashi. MetaCorp ta e empresa comercial mas bieu

na Aruba y pronto ta cumpli 100 año. Cu un fundeshi solido, cu un cultura di compania basa riba principianan di inversionnan duradero y kere den empleadonan, MetaCorp awendia ta cla pa e siguiente 100 añanan di progreso, cu talentonan manera Eddie de Veer, Robert Carrasquero y Guus Slabbekoorn na cabez di e compania.



# FOCUS TA CELEBRA SU 23 ANIVERSARIO CU WEBSITE NOBO & MODERNO

## FOCUS



Den e Homepage ta mira primeramente un video di Osyth Henriquez, cu ta riba e portada di FOCUS pa e luna di Maart y e ta comparti un mensahe special dedica na Aruba. Ta sigui despues News Flash cu e noticianan cu ta keda varia, pa asina mantene e usuarianan al tanto di tur loke ta pasa den e mundo di moda, beyeza, salud, showbiz, trends y estilo di bida na Aruba y internacionalmente. Si tuma un ehempel manera den edicion di FOCUS di Maart a ilustra e matrimonio di Albanuris y Jose Alberto, cu nan storia y potretnan di nan ceremonia y recepcion. Riba e website por mira un otro serie di potret, cu no a sali den e revista y cu un video di nan dia special, cu esnan cu bay riba e website por disfruta di dje.

E articulan den e seccion di Salud & Dieta den e revista por mira con varios di nan riba e website tin un video manera 'E beneficinan pa haci planks', unda ta muestra con ta logra ehercita y tonifica varios parti di e curpa. Otro seccion popular cu por haya tambe ta Bida Real, Inbox, Paspoort y Topico. Dos make-up artists popular: Kassandra Suarez y Marta Collell nan canal di YouTube tambe ta visibel atraves di e website, unda nan ta comparti tips di makiyahe y estilo.

Den transcurso di e 23 añanan di e revista, FOCUS a haci entrega anualmente di FOCUS Reconocimento y por mira bek na varios potret di hopi aña atras riba e website, mescos di e añanan cu a entrega e premio di FOCUS imagen. Den e seccion di video por mira diferente 'behind the scenes', cu ta varia for di



photo shootings, evento como e imagennan masha tierno di e babynan Pampers. Cu e era digital FOCUS lo sigui desaroya y esaki ta e comienzo di mas proyecto interesante na caminda.

Un danki special ta bay na Leopold Lacle di Dot1 Technologies y Jose Angel Fajardo di Buenas Ideas Medios. Por bishita e website na [www.focus.aw](http://www.focus.aw)





## Paseo Herencia a celebra dia Di Himno & Bandera hunto cu Grupo di Betico



Riba 18 di Maart, Paseo Herencia un biaha mas a celebra den grandi nos dia Nacional di Himno y Bandera. E atardi a cuminsa cu un bunita presentacion di Grupo di Baile Dabaruida. Grupo di Baile Dabaruida ta uno conoci pa baila diferente baile tipico manera Waltz, Mazurka, Tumba y hopi mas.

E atardi a continua cu un tremendo presentacion di banda local Grupo di Betico cu ta cumpliendo 50 aña di existencia. Grupo di Betico ta conoci pa semper pone un bon ambiente y trece alegria unda cu nan toca. Manera semper e famoso show di

awa di Paseo Herencia no por keda afor. E anochi aki e show di awa tabata special riba canticanan di Padu del Caribe. Durante e celebracion aki tabata tin un bazaar y trunk show tambe, caminda diferente tienda tabata tin un stand pafor y manera semper e restaurantnan tambe tabata cla pa sirbi un y tur cu tremendo platonan na prijsnan atractivo.

Paseo Herencia kier a gradici un biaha mas pueblo di Aruba pa a bini hunto cu nos pa celebra den grandi nos Dia Nacional di nos Himno y Bandera.





# Kayleen

## DUNA MI UN MAN PA MI SALUD



**SOLAMENTE  
AWG 10,-**

**CAMINATA / 31 / MAART 5:30 PM**  
 SALIDA / Centro di Bario Noord • REGISTRACION / 4:00 PM  
 RUTA / CBN - Cafe 080 - Alto Vista - Sabana Liber - CBN



# CIBC FirstCaribbean a duna un man na Club Kibrahacha 60+ durante Aruba Doet 2018



E accion boluntario mas grandi organisa den Reino Hulandes a uni miles di persona un biaha mas pa duna un man na hopi proyectonan necesario y en particular Club Kibrahacha 60+.

E localidad di e club ta provee e pensionadonan un luga unda cu nan por disfruta di bida y sintinan como parti di e comunidad.

Durante Aruba Doet e personal di CIBC FirstCaribbean, a duna un man na e club door di yuda mehora e cura dilanti di nan tereno. E personal di e

banco a yuda door di haci e cura limpi y planta mas mata, y yuda verf un par di banki. E resultado di esaki ta, cu e miembronan por disfruta sinta riba e bankinan bou di e palonan durante e oranan di mainta of atardi. Tambe nan por disfruta di e cura nechi renoba ora di lesa un buki of participando den otro actividadnan pafo.

E miembronan lo hunga un rol activo den e mantencion di e matanan planta ya cu nan lo por duna e matanan awa. Di e forma aki nan ta keda activo y lo yuda nan pa mantene un bida mas

saludabel, mientras cu nan por combersa cu otro miembronan di e club.

E personal di CIBC FirstCaribbean a disfruta yudando e club ya cu pa e banco ta hopi importante pa ta involvi den e comunidad unda nan ta opera, esaki ta un di e puntonan primordial di e banco den nan alcance social corporativo. Tambe nan kier felicita Aruba Doet pa organisa un evento asina exitoso tur aña, como tambe e voluntarionan cu a participa ful rond di nos isla.



## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com

of  
☎ 585-9500



# Chofer di pick-up coriendo cu velocidad halto a perde control baha caminda dal palo di luz na Keito



Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Keito, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chofer di e pick-up bayendo nort cu velocidad halto a perde control y a bay dal riba un palo di lus cu alto voltaje riba dje kibra esaki.

E impacto tabata fuerte

y e chofer a resulta herida. Un van di direccion contrario tabata pasando y a haya e waya di CableTV cay riba e van y destrui e windshield.

Na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital. Coriente a bay den full e barrio ey y Elmar a ser avisa pa restaura e suministro di coriente.



## Aruba a score riba dia di nos Himno y Bandera cu e prome premio den competencia di tiro



Diadomingo a tuma lugar na Suriname un competencia di tiro na Suriname. Varios participante a bay Suriname pa competi.

Den e categoria "Production" Aruba a score cu Yuhong Lee conquistando e primer puesto y tambe Frank Dennert na e di tercer

lugar. Pabien na nos deportistanan cu ta bay riba nan propio gasto pa saca nomber di Aruba den exterior.

**E-mail: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)**

### TRAINING TAAL&REKENEN WORKSHOP "BEGRIJPEND LEZEN & TOETSTRaining"

(pa: alumnonan di 6de klas di school basico)  
Dianan di training: feb. 16,17,23,24; maart 2,3  
Ora: 3:00-6:00 (feb. 16,23; maart 2)  
1:00-4:00 (feb. 17,24; maart 3)  
Lugar: Club Don Bosco  
Docente : drs. Rudolf R. Kelly

**Informacion: 562-2119/ 594-9771/ 585-9774.  
Email: [rr\\_kelly@yahoo.com](mailto:rr_kelly@yahoo.com)**



## Chofer burachi a lubida riba rotonde di Tanki Leendert y a subi y pasa riba dje



Dialuna madruga a drenta informe di un accidente na e rotonde Tanki Leendert, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente

unda un chofer burachi coriendo un Toyota Yaris biniendo di pabao a lubida di e rotonde y a bay subi e rotonde destruyendo su auto riba e obstaculonan eyriba. Polis a nota cu e chofer lo ta bao influencia y a detene pa bay test.



## Engravings Elegance



All types of Cemetery works, Tombstones, Awards, Glass, Mirrors, Champagne flutes, Marble & Granites and much more....

**Hooiberg 81B,**  
**Tel: 586-1908/593-4757...Fb**

## Na San Nicolas 4 persona a ser deteni despues di un pelea na Rembrandtstraat



Dialuna madruga a drenta informe di un pelea formal dilanti un bar na Rembrandtstraat, mesora a dirigi varios patruya

na e sitio. Na yegada di e patruyanan a logra detene 4 sospechoso y nan a ser hiba warda di polis pa bringamento riba caya



# Cuatro hoben indocumenta haya durante control di trafico, GNC a bay cu nan



Diadomingo marduga durante control altura di Aruba Ports Authority, polis ta para e Toyota Yaris blanco.

Den e auto, cuatro homber hoben.

Segun nos a compronde, e momento ey nan lo no por

a muestra ningun papel cu nan ta legal ariba e isla. Mes ora a yama Guarda Nos Costa.

Un di e hobennan, tawata tin su AZV kaart, y a muestra e agente.

Guarda Nos Costa a yega den algun minuut

y despues di a tuma tur nan datos nan a wordo transporta pa oficina di Guarda Nos Costa.

Si tur papel ta na ordo, nan lo wordo poni bek den libertad.

## BLUE RACE

Autism Run & Walk

**Sunday, April 1st, 2018**  
5K Run & Walk starting from 6am at Fisherman's Huts

WEAR BLUE & show your support!

CHIP Timing by PATRISHI SPORTS  
Event #5 in the National Ranking System

FINISHER MEDALS & AGE CATEGORY PRIZES

Register & Pay Online  
thebluerace.com  
or pay at IBISA  
AWG 20.-

Different, not less.

FAA Autista

# SOLO

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

*Di Pueblo*

E-mail: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

## JAYSANNE BOUTIQUE

CLEARANCE SALE PA DAMAS REGULAR Y PLUS SIZE

- BLUSA
- SHIMIS CORTICO Y LARGO
- JEANS
- JUMPERS
- BADPAK

PA CABAYERO

- CAMISA ALF 25.-
- JEANS ALF 25.-
- DASHI ALF 5.-

Pos CHIKITO 110  
584 1600



# Torneo di pesca riba Dia di Himno y Bandera cu mas di 600 kilo di pisca

28 boto cu mas cu 80 participante a gara 300 kilo di djampou pa determina cu Dechi Bislip ta e Rey di Djampou di Aruba



Ayera diadomingo 18 di maart 2018 a tuma lugar e tradicional torneo di Pesca di Spaans Lagoen na ocasion di Himno y Bandera, unda e meta tabata pa determina e rey di djajpou di Aruba. For di oranan di marduga a sali alrededor di 28 boto cu 86 participante inscribe. Durante di e dia festivo, na e centro situa na Spaans Lagoen, pos chikito, tabata tin un dia di famia cu musica ambiente y un bar y cushina bon surti. Pa 2'or di atardi ora e botonan a cuminsa dreña cu nan

captura di dia, publico presente a gosa di e espectáculo di mira pisca fresco yega tera. A surgi un conmoción grandi na momento cu tur presente a boshá pa purba cumpra e pisca cu a ser bendi na e sitio mes.

## EXITOSO TORNEO Y DIA DI FAMILIA:

Pa 4'or di atardi e pesahe a clausura y a pasa na contamento pa sa ken ta e rey di djampou di nos isla. Apesar di tabata un dia difícil pa loka ta condicion di lama cu biento fuerte y strom

pariba, piscadonan a trece mas di 600 kilo di pisca tera. Hopi conofes y picuda grandi por a ser mira, como tambe 300 kilo di djampou. Un logro cu sigur e piscadonan merece un elogio special

## M A Y O R EHEMPLARNAN:

Ganadornan pa mayor ehemplar a resulta como lo siguiente. E boto Corca di capitan Roberto Geerman a bay cu e Brasi di mas grandi, pisando 11.2 kilo. E boto Aruba Ariba di capitan Buchi Briesen a bay cu premio pa Pisca Cora mas grandi cu un Savonechi cu a kibra e balansa na 8.9 kilo. E picuda di mas grandi a bay pa e boto Josy di capitan Ricardo "Ley" Croes cu a pisa 10.6 kilo. E boto Josy a bay tambe cu e premio pa mayor ehemplar di Conofes pisando 13.4 kilo y cual ehemplar a bira tambe e pisca mas pisa di henter e torneo e aña aki. E premio mayor ehemplar Rab'I gay, ta un reto di e organizacion Baranca, Boat and Fishing Aruba, cual hobennan ta pone 100 florin como premio disponibel pa e feliz ganador. E premio di Baranca, Boat and Fishing Aruba a bay pa e boto Pochito di Capitan Victor Carolina cu a pisa 11.5 kilo y cual ehemplar a bira tambe e djampou mas grandi di henter e torneo. E mayor ehemplar Djampou Hala Geel a bay pa e boto Sienna di capitan Luis Rasmijn cu a gara un Djampou Hala Geel di 10.1 Kilo.

## MAYOR KILAHE OVERALL:

Na di 3 lugar den total kilahe overall tabata e boto Aruba Ariba di Capitan Buchi Briesen cu 54.2 di pisca. Na di 2 lugar



keda gara. Na di 3 lugar, esta e prins chikito di djampou di Aruba, a keda capitan Roberto Geerman di e boto Corca kende a laga pisa 38.5 kilo di Djampou. Na di 2 lugar, birando asina e Prins grandi di Djampou di Aruba, a keda capitan Buchi Briesen di e boto Aruba Ariba cu a pisa 40.5 kilo di djampou. E gran ganador di e atardi, kende a keda corona como Rey di Djampou di Aruba pa 2018, tabata Capitan Mario "Dechi" Bislip di e boto Elizee cu a hiba e number di team "Los Muertos" cu a pisa 56 kilo total di djampou. Di e forma aki pa di 3 aña consecutivo awor, e corona ta cambia di dueño.

Na e ocasion aki a honra 3 baluarte di piscamento, reconoci na Spaans Lagoen, pa nan aporte

Na clausura di e atardi a rifa varios premio di Consuelo como tambe a rifa un ticket y weekend stay pa Curacao. Sr. John Laurence conocido portavoz di piscadonan di e centro a duna elogio na e organisadornan y a keda conveni entre tur presente cu lo entrega denter di pronto un plakaat durante un evento festivo cu lo keda anuncia denter di poco.

## GRADICIMENTO:

Organisadornan ta contento cu e resultadonan di e torneo y ta gradici tur e patronisador, voluntario y trahadonan cu a yuda haci tur esaki posibel. Ta hopi tin y lo no kier lubida niun na e momentonan aki. Danki di curason na tur como tambe na tur e participantenan.



## Polis na Palm Beach a topa cu chofer ilegal sin permiso ta traha pa un compania di Tour



Dialuna madrugada na Palm Beach un compania di tour off road cu a bay cu turista pa himno bandera a keda para pa polis unda nan a keda abao despues di cu e compania tabata tin manehador ilegal ta traha como chofer. Polis a yama warda nos costa pa busk'e

asina procesa pa mande back pa su pais por sigui wak cu tin hopi compania den area hotel cu no ta cumpli ley LTU (Ley di Admission y Expulsion) unda persona di afo mester tin papel legal pa por traha na Aruba.

### TRAINING REKENEN

E BOLETIN AKI TA UN RECORDATORIO PA TUR STUDIANTE CU TA INSCRIBI PA PARTICIPA NA E TRAINING REKENEN CU TA CUMINSA DIABIERN 13 DI OCTOBER 2017.

ORA: 3:00 PM – 6:00 PM.

LUGAR: CLUB DON BOSCO – SALA CHIKITO (NOORD)

Riba e promer dia di TRAINING, nos ta pidi tur estudiante pa ta presente 2:45 PM.

TRAINING "REKENEN" ta tuma lugar riba e siguiente dianan:

#### Dianan di Training

Maart 16, 2018)	(diabierna)	Ora: 3:00 pm – 6:00 pm
Maart 17, 2018	(diasabra)	Ora: 1:00 pm – 4:00 pm
Maart 23, 2018	(diabierna)	Ora: 3:00 pm – 6:00 pm
Maart 24, 2018	(diasabra)	Ora: 1:00 pm – 4:00 pm
Maart 27, 2018	(diamars)	Ora: 3:00 pm – 6:00 pm
Maart 29, 2018*	(diahuebs)	Ora: 10:00 am – 1:00 pm

\*=vakantie

#### Fecha

October 13, 2017	(diabierna)	Ora: 3:00 pm – 6:00 pm
October 14, 2017	(diasabra)	Ora: 1:00 pm – 4:00 pm
October 20, 2017	(diabierna)	Ora: 3:00 pm – 6:00 pm
October 21, 2017	(diasabra)	Ora: 1:00 pm – 4:00 pm
October 27, 2017	(diabierna)	Ora: 3:00 pm – 6:00 pm
October 28, 2017	(diasabra)	Ora: 1:00 pm – 4:00 pm

Lugar: Club Don Bosco - sala chikito (NOORD)

Trainer: drs. Rudolf R. Kelly (onderwijskundige, rekenspecialist)

#### E estudiante tin cu trece:

\*tas, \*agenda, \*pen, \*potlood, \*etui, \*slijper, \*viltstift of kleurpotlood.

Cada estudiante ta haya un map di trabao (werkmap) cu e contenido of leerstof di e programa.

#### Pauze

Durante di e training lo tin un pauze cortico. Nos mes lo percura pa e estudiante haya algo light di come y bebe pa tene stoma.

**REMARCA :** E lokaal ta airco. Por fabor no bin "licht" bisti pa bo haya friu. Bin cu un jacket of trui por si acaso bo haya of sinti friu

#### Inhoud (leerstof) TRAINING REKENEN

Training "REKENEN" ta consisti di e siguiente "BLOKNAN":

#### BLOK 1

1. GETALLEN
2. BEWERKINGEN VAN GETALLEN
3. HOOFDREKENEN

#### BLOK 2

## TEST2018 TAAL & REKENEN

Cell. 562-2119 / Cell 594-9771 / Tel. 585-9774.

E-mail: rr\_kelly@yahoo.com



### TEST2018: TRAINING "REKENEN"

#### Dianan di Training

Maart 16, 2018)	(diabierna)	Ora: 3:00 pm – 6:00 pm
Maart 17, 2018	(diasabra)	Ora: 1:00 pm – 4:00 pm
Maart 23, 2018	(diabierna)	Ora: 3:00 pm – 6:00 pm
Maart 24, 2018	(diasabra)	Ora: 1:00 pm – 4:00 pm
Maart 27, 2018	(diamars)	Ora: 3:00 pm – 6:00 pm
Maart 29, 2018*	(diahuebs)	Ora: 1:00 pm – 4:00 pm

\*=vakantie

Lugar : Club Don Bosco – Noord (sala chikito)

Trainer : drs. Rudolf R. Kelly

Cell / Tel : 562-2119 / 594-9771 / 585-9774

## OFERTA ESPECIAL 100 AWG

Limpieza facial profunda  
Exfoliacion corporal  
Mascarilla de cabeza a pies  
Mejor regalo por solo  
100 fls  
Cupo limitado

SEPARA TU CITA YA  
CEL. 5683615  
SANTA CRUZ , ARUBA





## Guardacosta a bay rescata un boto cu a bay rescata un turista pero ora a bolbe e boto a perde su chapaleta



Diadomingo mainta a drenta informe di un boto cu problema pabao di Aruba Beach Club, mesora a dirigi tanto strandpolitie como guardacosta na e sitio.

Na yegada di guardacosta a bin compronde cu aki ta trata di cu un boto a sali bay rescata un turista cu a bolter cu un hobby cat, na yegada di e boto nan a bolter e hobby cat bek y un personal di e watersport a bay bek pa e strand

cun'e mientras e turista cu tabata hopi cansa a bay riba e speedboat pero ora pa regresa e boto no tabata move y ora a hisa e motor a bin ripara cu e propeller no tabata tey of sea cu esaki a los of kita den e lama. e turista como tambe e otro personal di e watersports tabata haci seña cu esnan na e beach y asina a logra avisa guardacosta cu mesora a yega pa trecenan bek na canto.

# PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



## Pareha turista a ser maltrata pero e mes no sa ken a dal'e ni pakiko nan lo a dal'e



Diasabra anochi a drenta informe di un pelea dilanti Riu Palace na Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un turista masculino cu lo a

ser maltrata pero e no sa door di ken. Polis a papia cun'e y a bis'e pa mihor e bay su hotel bek ya cu e tabata musta bastante bao influencia y ni tabata sa ken a dal'e ni pakiko nan a dal'e.

## Persona riba yate participando den e torneo di pesca a cay y a herida su mes, ambulans a bin yud'e



Diadomingo atardi a drenta informe di cu un persona lo a herida su mes riba yate durante e torneo di pesca y ta bayendo na e pier dilanti Renaissance, mesora a dirigi un ambulans pa bay brind'e asistencia. Na yegada di e ambulans nan a atende y cu ayudo di bombero nan a pone den un basket y a bah'e na e pier. Despues di esaki a transporta e victima pa hospital.

## Homber ta corta otro cu sambechi na un adres na Sabana Basora



Sabana Basora:Diadomingo, pa mas o menos 2'or di merdia, ta drenta un informe di un caso di hinkamento na un adres na Sabana Basora. Mesora a manda un patruya di polis y ambulance na e adres aki.

Na yegada polis ta bin topa enberdad cu un cabayero herida na su man, ela splica polis, cu e problema a cuminsa tocante cacho. E victima haya un batimento di boca cu un homber di edad y despues

cu e homber di edad a bandona e sitio, un tal Vincent a bin pa regla cuenta. E victima tabata sinta den auto na momento cu e supuesto Vincent aki a yega y aparentemente elo a bin di parti di e homber di edad, Vincent a saca un sambechi y a corta e victima na su dede. Despues cu personal di ambulance a trata e victima na e sitio a transporte pa IMSAN.

## ELMA MATRASEN FABRIEK

NOS TA FURA MATRAS Y BOX

BUSCA MAINTA Y ENTREGA ATARDI

**YAMA NOS NA: 6611629 OF 5923344**





# Den un wega amistoso di softball Aruba Bank ta gana CMB



Diasabra atardi e ekipo di softball di Aruba Bank a topa cu ekipo di softball di CMB na veld di Flatstone durante un wega amistoso. E wega tabata uno preta unda cu Aruba Bank a bay cu e victoria cu score di 13-12.

Ambos ekipo a conta cu un

fanaticada grandi. E ekipo di Aruba Bank tabata forma dor di empleadonan mes. Nan ta topa otro regularmente pa train. Aruba Bank ta orguyoso di mira empleadonan haciendo deporte. Aruba Bank ta felicita su ekipo di softball cu e victoria!



# Jackpot di Lotto 5 a ser gana 230.000 florin!

Lotto 5 a ser gana, y e biaha aki e suma ta di 230.000. Thomas tin hopi suerte cu Lotto 5. Den 5 anja tempo a la gana 2 jackpot. E prome tawata suma di 260 mil florin y diasabra

ultimo 230 mil florin! E la cumpra su numernan vast na Martha's Lottery, na Noord. Thomas tin deseo di bai keiro poco y tambe finalisa un cas cu e ta

trahando, cu e tremendo premio aki. Lotto ta felicita Thomas cu su premio y ta desea pa e y su famia disfruta hopi di dje. Tabonpamenciona cu tur diaranson y tur diasabra bo tin chens pa hunga y gana Lotto 5. Diaranson awe bo tin chens pa gana 100.000 florin cu Lotto 5. Cada ticket ta costa solamente 4 florin. Tira bo liña na awa cu Lotto 5.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi,



Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos

isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

## Un feliz dia rumannan y cu nos confianza ta den Dios Tata Todopoderoso.

Señor Dios danki pa cada un di e cosnan cu Bo ta bendishona nos tur dia cu ne. Danki cu semper cu nos tin mester di Bo, Bo tey pa sali na nos defensa. Danki cu pa medio di Bo presencia tur momento nos por sinti paz den nos curazon. Atraves di oracion nos por vence tur obstaculo y tur atake cu e enemigo kier lansa contra nos. Tata Bo conoce cada un di nos cu ta Bo yiunan y Bo sa kico nos tin mester y semper Bo ta atento pa atende cada suplica y intencion. No laga cu nos ta busca Bo na momento cu nos tin mas necesidad of cu nos ta sinti nos so pero laga cu nos ta busca Bo constantemente na momento di problema pero tambe na momento di alegria, na momento di enfermedad pero tambe ora nos ta salú. Awe Hesus ta bisa nos:" Ora boso

halsa Yu di hende, boso lo sa cu 'Ami ta ' y cu Mi no ta haci nada riba Mi mes. ( Hn. 8, 21-30 ) Hesus a bini na mundo pa cumpli boluntad di su Tata den shelo aceptando pa muri riba cruz pa nos picánan. Tata di misericordia pa nos cu ta kere den Hesus

nos Salvador cruz a bira un señal cu ta duna bida, pordon y forza. Pesey fihando nos bista riba e cruz, nos ta suplica Bo pa nos por haya solucion pa e problemanan cu ta presentá den bida y pa nos por haya salvacion. Amen.

## TA BENDE



**BBQ GRILL (tipo cylinder) Crioyo.**  
**Prijs std Afl:250,- cu wiel Afl:300,-**  
**Yama: 569- 7787 (Nos por entrega)**

## TA BENDE

**Edificio comercial situa na Sta Cruz, conoci como Rowigini's y su complex di apartment.**



## TA BENDE

**UN AUTO**  
**1990 Toyota**  
**Corola blanco**  
**Standard full**  
**overhaul**  
**bateria nobo**  
**Afl 800,00**  
**Cell:741-0123**  
**(Ta core pone bo**  
**number**  
**y bai cune)**

## TA HUUR

**Apartamento**  
**na Seroe**  
**Colorado. 2**  
**kamber cu**  
**airco / banjo /**  
**cushina**  
**sala comedor.**  
**Interesadonan**  
**por jama**  
**5698007**



# 4 sale

Ta garantiza durashon di motor, transmishon  
por scan e vehicle prome cumpre.

All vehicles are in super good condition  
prices start at 7800 aruban fl, financing  
could be possible for you



**Aruba Quality Deals**  
**Vehicle & Nautical**

Star the year fresh with these top secure low mileage vehicles for your family

**4 sale**

**Call today for a road test. 569 4343**

**4 sale**



**ONLY 4500 ARUBAN FL**



**Kia Rio 2013. only 14000fl**



**only 5500 fl  
diesel 4by4  
airco**



**lancer 2014 for only 15500  
fl**



**Toyota passo 2008  
kleur goud .good price call today 5694343**



**GMC v8 only 5000 fl  
negotiable**



**Murano 2013 25 mil fl**



**Ford Fiesta 2011.18500fl**



**Ford Eco Sport 2008 only 8500 fl**



**Honda Accord 2010 25000fl**



**Prado 2004 15800 fl**



**BYD 2014**



**hilux 2006 17500 fl**



**Rav 4 2007 15800 fl**



**Vera cruz for 21000 fl**



**optra 2006 .autm.6000fl**



**optra std 2005 5000fl**



**only 4500 fl  
vitara 5500 fl**



**Honda Civic 2008 12500 fl**



**yaris 3800 fl autm**



**Hundai Accent 2014 only 15500 fl**



**Infiniti 2009**



**Kia Picanto 2011 only 11500 fl**



**ford explorer 2500fl**



**Chevrolet s10 airco only 8500fl negosiable**



# Minister di Turismo, Salubridad y Deporte Dangui Oduber a habri e Campeonato Nacional di Himno y Bandera di Taekwondo.



Diasabra ultimo a tuma lugar na Compleho Deportivo Frans Figaroa e campeonato di Himno y Bandera organiza pa ARTBO cu participacion di 8 school di Taekwondo cu un total di 41 poule.

Nos refereenan internacional tabata presente y a guia e evento for di mainta te cu atardi. 10'or y mey di mainta a cuminsa cu e ceremonia y Minister Dangui Oduber a hiba palabra, sigui pa sr. Di Estefano Wernet di Lotto pa Deporte.

Minister Dangui Oduber a keda impreciona di e bon trabou cu Taekwondo ta haciendo na Aruba y internacional, poniendo e nomber di Aruba na laira na mundo. Minister Dangui Oduber a bisa tambe cu Taekwondo ta un di e deportenan na Aruba cu mas ta destacando na e momentonan aki, mirando cu nos atleta a clasifica pa



CAC.

Presidente di Aruba Taekwondo Bond Dr.

Guaicaipuro Jimenez a hiba palabra y a gradici e schoolnan pa nan participacion na e



campeonato nacional Himno y Bandera. Sr. Presidente a presenta e unico atleta cu Aruba tin cu ta preparando pa e campeonatonan internacional di Para Taekwondo cu e focus ariba 2020.

Na final Dr. Guaicaipuro Jimenez a gradici tur

esnan presente pa nan apoyo y nan sosten na Taekwondo y cu awe por mira atras ariba un Taekwondo cu a crece masha hopi mes aki na Aruba, mirando cu dos school mas a habri nan portanan y ta haci cu awor por conta cu mas participacion na nos eventonan di Taekwondo.



# TA BENDE

**Store display table  
For sale!  
700,- florin**

**Si bo ta interesa  
pa cumpra, por yama  
na 748- 8280**



**E-mail: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)**

**Un poesia refleccion – Special pa dia di  
Himno y Bandera**

**Mi ta admira mi Baranca  
Stima " Aruba "  
11 Maart 2018**



Aruba, mi ta admira bo  
beyeza  
Aruba, mi ta admira bo  
grandeza  
Aruba, mi ta admira bo Paisahe yen di color  
Aruba, mi ta admira bo colorido folklor  
Aruba, mi ta admira bo hende-nan yen di  
amabilidad  
Aruba, mi admira bo hende-nan yen di cordialidad  
Aruba, awe cu ta dia di Himno y Bandera  
Aruba, awe mi ta canta y baila cu mi Bandera  
Aruba, Ban goza y demostra nos Amor pa Nos  
Patria  
Aruba, Ban hiza nos bandera y demostra Nos  
Alegria\

Na un y tur, pasa un dushi Dia di Himno y  
Bandera, laga nos celebra e dia aki den grandi,  
Sali keiro, y hiza Nos Bandera tan stima, Pabien  
Aruba, cu nos Dia di Himno y Bandera.

**Skirbi pa Sweetheart Lady Esperanza/Sansha/  
Sasha Koolman-P.**

## Na Yanana un chofer burachi ta bolter cu auto y ta cana bay laga esaki atras memey caminda den birada

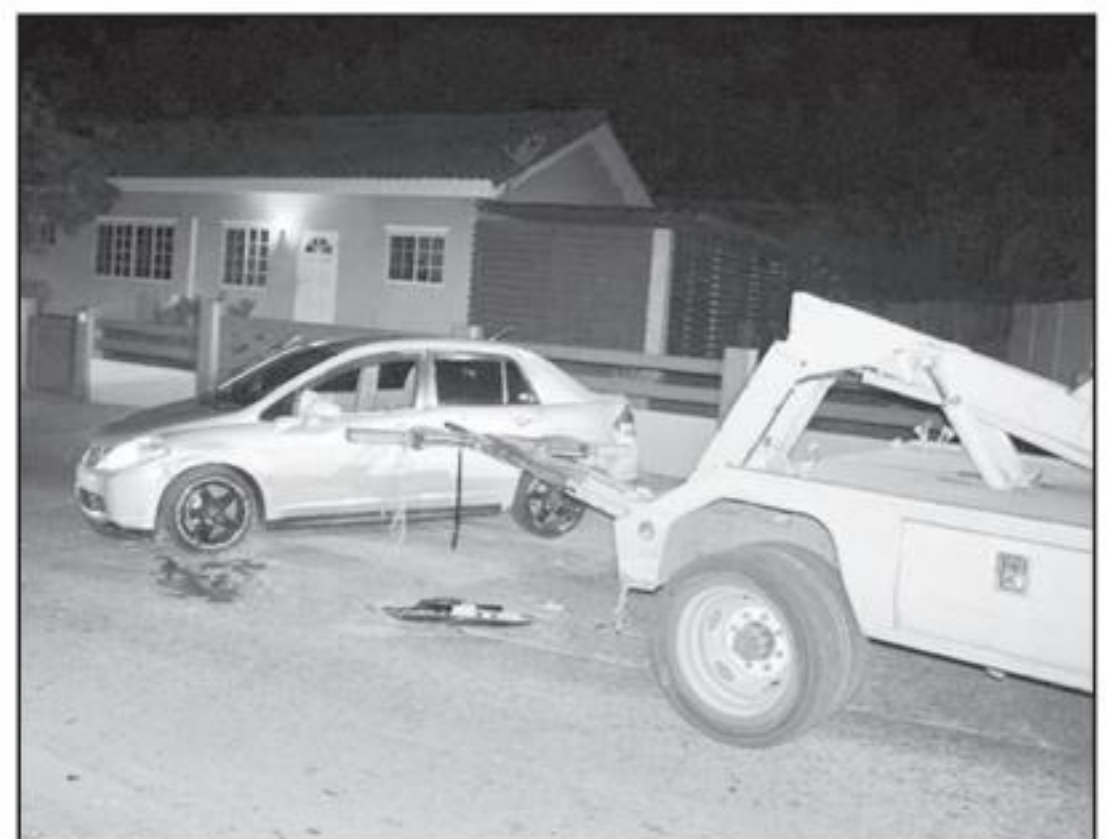


Dialuna madruga a drenta informe di un accidente na un birada na Yanana, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin encontra cu e Nissan Tiida cu a bolter despues di a dal na un pida troncon di un mata di Kwihi.

Den e auto no a encontra cu ningun persona y e bisiñanan a conta polis cu e chofer a cana bay Zuid. Un otro patruya cu tabata cerca a bin encontra cu un persona canando bay y polis a par'e papia cun'e y a puntr'e si ta di dje e Nissan Tiida ta.

Su respuesta ta cu si. Polis a nota cu e ta bao influencia y a detene y a hibe warda di polis pa bay test.

Takelwagen a presenta y a bolter e auto bek riba su wiellan y a hal'e for di caminda pa e no forma peliger pa otro traficonan.





## Resultado di Number

LOTTO MERDIA 19  
DI MAART

<b>GATOCHI</b>
Sorteo # 2156
<b>0761</b>
<b>8923</b>
<b>8387</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 2156
<b>8453</b>
<b>10FF</b>
Sorteo # 212
<b>8861</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 2156
<b>5425</b>
<b>Cancer</b>

LOTTO ANOCHI 19  
DI MAART

<b>GATOCHI</b>
Sorteo # 2125
<b>3899</b>
<b>5776</b>
<b>4708</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 2125
<b>9075</b>
<b>10FF</b>
Sorteo # 181
<b>0525</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 2125
<b>5527</b>
<b>LIBRA</b>

## DIARIO

19 DI MAART

1. 1547

2. 1491

3. 7221

## SUPER 4

6544

## CURACAO

19 DI MAART

1. 4287

2. 2703

3. 6059

## TA BENDE

Pa mata nan fuerte y berde  
Gordura di  
bon calidad Afl 8,00 pa  
saco randi.

Nos ta deliver riba 10 saco

Pa mas info yama

592-6209

## TA HUUR

Cas na Pos Chiquito  
4 kamer/baño cura sera  
cu hopi  
lugar pa parkeer. Bon pa  
oficina  
of residencia. Serka di  
caminda  
Afl 2500,00 pa luna

Pa mas info yama  
733-1201

## TA BUSCA

un bon auto di mas o  
menos 7 mil 8 mil fls

Ta busca Toyota Yaris pa  
cumpra 2010 of 2012  
Yama na 569434

Ta busca tereno unda  
cu ta  
pa cumpra, Yama na  
5694343

## TA BENDE

KIA Sportage 2011

Good affordable price  
Call 5694343 for  
more information  
SUV in good condi-  
tion



## VERF DAK

Painting  
Welder  
Roofing  
Carpentry  
All in one bon  
prijs

pa mas info  
yama  
6309246

## HOUSE FOR SALE

**Hoekhuis na  
Venezuelastraat  
Eigendom 411 m2  
den bon  
condicion y bon  
prijs. Pa mas**

**info yama  
5972155**

## SERVICIO SEPTIC

Servicio di Septic Tank – Chica Pos

**Yos Septic Tank**

Tel: 566-6144 / 748-2689

Yos ta yega mesora y sigur!



## TA BUSCA

**Security guard  
masculino, edad  
25-45 aña**

Mester tin MAVO diploma of  
equivalente  
Mester por papia y scirbi  
papiamento hulandes  
ingles y spaño. Mester tin  
propio transporte

Pa mas info por yama  
entre 8am cu 4 pm  
pa un cita na 5883677

## JAZZ

**JAZZ Piano  
School**

21 Buki tur  
informashon  
pa bira Jazz  
Piano Player  
pa afl 460,00.

Tin cupo  
pa piano les.  
Pa INFO yama  
5608629



## Iglesianan Cristian di Aruba Gobierno y Pueblo di Aruba Dilanti di Varios Reto

ICA Iglesiasian Cristian di Aruba

Aruba a habri aña cu varios reto pa enfrenta, tanto riba tereno financiero como tereno social. Un di e criterionan cu instancianan internacional ta observa pa determina progreso di nos pais ta su estabilidad economico. No solamente nos debe nacional ta un reto serio, nos situacion social, na unda hopi famia ta rekeri atencion, tambe ta un reto serio. Palabra di Dios ta spierta nos pa no laga cosnan material preocupa nos mente, pero nos mester busca prome e Reino di Dios y Su husticia y tur otro cos lo wordo duna di mes (Mateo 6:33). Esaki kiermen cu loke nos haci como individuo y como sociedad mester ta husto dilanti di Dios pa Dios yuda nos.

### Finansas Publico y Debe Nacional

Palabra di Dios ta spierta hopi cla contra debe excesivo pasobra esaki ta haci e fiado esclavo di esun cu fi'e placa (Proverbionan 22:7). Nos debe nacional ta asina halto cu refinanciamiento na un interes mas abou ta parce e unico solucion pa sali for di dje den un termino rasonabel. Crecemento economico tambe lo yuda pero ta abvio cu esaki lo keda limita. Palabra di Dios ta bisa tambe cu nos mester cumpli den paga un debe bek. Awor mas cu nunca Aruba mester demostra cu nos ta depende riba Dios pa yuda nos sali for di e reto dificil aki di debe excesivo. Den un tempo cu pueblo ta experiencia aumento di prijs di articulonan di prome necesidad gobierno mester scoge pa haci loke Dios

ta considera husto relaciona cu e reto di paga nos debe.

### Matrimonio y Famia

Na final di aña pasa Aruba a wordo confronta na un manera dramático con fuerte e deterioro social a afecta famia. Tur investigacion relevante cu a haci rond mundo a conclui cu e ambiente mas sano pa lanta un mucha aden ta famia cu un tata y un mama. Aruba conoce hopi famia kibra caminda den hopi caso e tata no ta asumi responsabilidad pa su yiu. Nos tur kier mira nos yunan lanta bira ciudadanonan ehemplar den comunidad sin cay den droga, delincuencia of violencia. Si lanta un mucha den e caminda cu e mester bay, ora e bira grandi e lo no aparta for di dje (Proverbionan 22:6). Mayornan mester mester reconoce talento y abilidadnan cu Dios a duna cada yiu y cu amor nan mester encurasha e mucha pa desaroya esakinan.

### Instabilidad den Regio

Pa basta tempo caba mundo por a tuma nota con ideologia socialista a contribui na degeneracion di bida social na Venezuela y cuanto tragedia esaki a trece cune. Nos no sa cuanto tempo mas esaki lo dura pero Aruba ya caba ta wordo confronta cu retonan relaciona cu e situacion esaki. Como pueblo nos mester convivi cu nos pais bisiña y haci oracion pa Dios trece solucion pa nan segun nan tambe busca cara di Dios. Comision di Pastor den representacion di Iglesiasian Cristian di Aruba ta spera cu nos mandatarionan y nos pueblo haci loke Dios ta considera husto pa solucion tur e retonan a

## Motociclista a race brommer cu zonido fuerte y pisa lo a tril porta di negoshi y alarma a bay on



Dialuna madrugada a drenta informe di a scucha un sonido fuerte na Aruba Vision Center na Verbindingsweg, mesora a dirigi patruyanan na e sitio. Na yegada di e patrulla a bin encontra

e alarma zonando pero despues di a inspeccion full e lugar no a nota nada extraño. Polis a puntra e compania di seguridad y esakinan a responde cu e alarma a bay on via un sensor di e porta principal

pero esaki tabata intacto. Muy probablemente e zonido fuerte lo tabata di un brommer cu tin zonido fuerte lo a race sali bay y lo a tril e porta cu e alarma lo a bay on.

## PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAMARS 20 DI MAART 2018

COMPILA:

DIALUNA 19 DI MAART 2018 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

DIALUNA ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE  
NUBLA I GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA I DIAMARS: LEVEMENTE TE  
PARCIALMENTE NUBLA SIN AWACERO DI IMPORTANCIA

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y  
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAH AWE NOCHI 06:50 PM Y LO SALI MAYAN  
MAINTA 06:44 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION  
OOST;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)

DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;

FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)  
SITUACION GENERAL DI TEMPO:

NO TA SPERA CAMBIONAN SIGNIFICANTE DEN E TIPO DI  
WEER CU TINI ACTUALMENTE.

CONDICIONAN DI TIKI HUMEDAD DEN NIVELNAN MAS  
ABOU DI ATMOSFERA LO KEDA  
MANTENE E WEER GENERALMENTE SECO DURANTE  
PROXIMO 24 ORA.  
CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU  
HALTURA DI 4 TE LOCALMENTE

7 PIA; E OLANAN DI MAS HALTO LO TA NA COSTANAN  
OOST, NOORD TE NOORDWEST

DI E ISLA. TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO  
PA PROCEDE CU CAUTELA  
RIBA LAMA HABRI.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 25 GRADO  
CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN  
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: MENOS DI  
1 MM

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO  
(MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 31 / MIN 25 / 0.0  
PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN:  
LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I  
GENERALMENTE SECO.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA TE  
BASTA FUERTE;

DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 32/25

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAMARS 20  
DI MAART 2018 17:00 (21:00 UTC)



# NEW ARRIVALS

## REGULAR AND PLUS SIZES



**SHIRIBANA 12B**

**SCHUIN TEGENOVER SUBWAY PARADERA**